

Globethics Repository

The logo for Globethics, featuring the word "Globethics" in white sans-serif font on a blue rectangular background.

Mafhūm al-#alawāt ‘inda majmū ‘at Joged Shalawat Mataram

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository.
More information on Globethics see <https://www.globethics.net>. Data and content policy
of Globethics Repository see <https://repository.globethics.net/pages/policy>.

Item Type	Journal volume
Authors	Suryadilaga, Muhammad Alfatih
Publisher	UIN Jakarta
Rights	With permission of the license/copyright holder
Download date	2026-09-08 22:28:43
Link to Item	http://hdl.handle.net/20.500.12424/157146

STUDIA ISLAMIKA

INDONESIAN JOURNAL FOR ISLAMIC STUDIES

Volume 21, Number 3, 2014



REDISCOVERING ISLAM IN JAVANESE HISTORY

M.C. Ricklefs

CIRCUMCISION AND MUSLIM WOMEN'S IDENTITY IN INDONESIA

Lanny Octavia

JOURNALISM AND ISLAM IN INDONESIA AND MALAYSIA: FIVE APPROACHES

Janet Steele

STUDIA ISLAMIKA

STUDIA ISLAMIKA

Indonesian Journal for Islamic Studies

Vol. 21, no. 3, 2014

EDITOR-IN-CHIEF

Azyumardi Azra

MANAGING EDITOR

Ayang Utriza Yakim

EDITORS

Saiful Mujani

Jamhari

Jajat Burhanudin

Oman Fathurahman

Fuad Jabali

Ali Munhanif

Saiful Umam

Ismatu Ropi

Dadi Darmadi

INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD

M. Quraish Shihab (Syarif Hidayatullah State Islamic University of Jakarta, INDONESIA)

Taufik Abdullah (Indonesian Institute of Sciences (LIPI), INDONESIA)

Nur A. Fadhil Lubis (State Islamic University of Sumatera Utara, INDONESIA)

M.C. Ricklefs (Australian National University, AUSTRALIA)

Martin van Bruinessen (Utrecht University, NETHERLANDS)

John R. Bowen (Washington University, USA)

M. Kamal Hasan (International Islamic University, MALAYSIA)

Virginia M. Hooker (Australian National University, AUSTRALIA)

Eduwin P. Wieringa (Universität zu Köln, GERMANY)

Robert W. Hefner (Boston University, USA)

Rémy Madinier (Centre national de la recherche scientifique (CNRS), FRANCE)

R. Michael Feener (National University of Singapore, SINGAPORE)

Michael F. Laffan (Princeton University, USA)

ASSISTANT TO THE EDITORS

Testriono

Muhammad Nida' Fadlan

ENGLISH LANGUAGE ADVISOR

Alexandre Paquin-Pelletier

Simon Gladman

ARABIC LANGUAGE ADVISOR

Nursamad

Tb. Ade Asnawi

COVER DESIGNER

S. Prinka

STUDIA ISLAMIKA (ISSN 0215-0492; E-ISSN: 2355-6145) is an international journal published by the Center for the Study of Islam and Society (PPIM) Syarif Hidayatullah State Islamic University of Jakarta, INDONESIA. It specializes in Indonesian Islamic studies in particular, and Southeast Asian Islamic studies in general, and is intended to communicate original researches and current issues on the subject. This journal warmly welcomes contributions from scholars of related disciplines. All submitted papers are subject to double-blind review process.

STUDIA ISLAMIKA has been accredited by The Ministry of Education and Culture, Republic of Indonesia as an academic journal (SK Dirjen Dikti No. 56/DIKTI/Kep/2012).

STUDIA ISLAMIKA has become a CrossRef Member since year 2014. Therefore, all articles published by STUDIA ISLAMIKA will have unique Digital Object Identifier (DOI) number.

© Copyright Reserved

Editorial Office:

STUDIA ISLAMIKA, Gedung Pusat Pengkajian
Islam dan Masyarakat (PPIM) UIN Jakarta,
Jl. Kertamukti No. 5, Pisangan Barat, Cirendeu,
Ciputat 15419, Jakarta, Indonesia.

Phone: (62-21) 7423543, 7499272, Fax: (62-21) 7408633;

E-mail: studia.islamika@uinjkt.ac.id

Website: <http://journal.uinjkt.ac.id/index.php/studia-islamika>

Annual subscription rates from outside Indonesia, institution:
US\$ 75,00 and the cost of a single copy is US\$ 25,00;
individual: US\$ 50,00 and the cost of a single copy is US\$
20,00. Rates do not include international postage and
handling.

Please make all payment through bank transfer to: **PPIM,
Bank Mandiri KCP Tangerang Graha Karnos, Indonesia,**
account No. **101-00-0514550-1 (USD),**
Swift Code: bmriidja



Harga berlangganan di Indonesia untuk satu tahun, lembaga:
Rp. 150.000,-, harga satu edisi Rp. 50.000,-; individu:
Rp. 100.000,-, harga satu edisi Rp. 40.000,-. Harga belum
termasuk ongkos kirim.

Pembayaran melalui **PPIM, Bank Mandiri KCP Tangerang
Graha Karnos, No. Rek: 128-00-0105080-3**

Table of Contents

Articles

- 397 *M.C. Ricklefs*
Rediscovering Islam in Javanese History
- 419 *Lanny Octavia*
Circumcision and Muslim Women's Identity in Indonesia
- 459 *Janet Steele*
Journalism and Islam in Indonesia and Malaysia:
Five Approaches
- 489 *Jajat Burhanudin*
Al-Lughah al-Malāyūwīyah wa takwīn al-Islām al-Indūnīsī:
Nazrah tārīkhīyah ijtimā'īyah
- 535 *Muhammad Alfatih Suryadilaga*
Mafhūm al-ṣalawāt 'inda majmū'at
Joged Shalawat Mataram: Dirāsah fī al-ḥadīth al-ḥayy

Book Review

- 579 *Husni Mubarak*
Babak Baru Ketegangan Islam dan Kristen di Indonesia

Muhammad Alfatih Suryadilaga

*Mafhūm al-ṣalawāt ‘inda majmū‘at
Joged Shalawat Mataram:
Dirāsah fī al-ḥadīth al-ḥayy*

Abstract: *This study examines the spiritual dance tradition of Joged Shalawat Mataram (JSM), a spiritual dance originating from the Mataram Sultanate of Yogyakarta. The focus of this research study is to determine the meaning of ṣalawah in the JSM community. The results of this study are as follows. Firstly, JSM is a socio-cultural phenomenon emanating out of religious traditions, classified as a spiritual dance or art of spiritual movements. Secondly, JSM is a phenomenon of ‘living’ hadith. In this sense, the JSM tradition is based on hadith that reflect some basic principles of the Prophet—those that command the reading of ṣalawah to the Prophet and those that command the following of the Prophet’s character. Thirdly, JSM is a phenomenon of symbols of religious culture. Fourthly, as a socio-religious movement JSM wants to convey the values of character education through Islamic art.*

Keywords: *Joged Shalawat Mataram (JSM), ‘living’ hadith, religion, arts, culture.*

Abstrak: Penelitian ini mengkaji tentang tradisi tarian spiritual Joged Shalawat Mataram (JSM). JSM adalah tarian spiritual yang berasal dari Kesultanan Mataram Yogyakarta. Fokus kajian dalam penelitian ini adalah mengetahui pemaknaan salawat dalam komunitas JSM. Hasil penelitian ini menyimpulkan bahwa pertama, JSM merupakan fenomena tradisi sosial-budaya-keagamaan. JSM tergolong tarian spiritual atau bisa juga disebut sebagai gerakan seni spiritual. Kedua, JSM adalah sebuah fenomena hadis hidup. Ada beberapa hadis-hadis Nabi yang dijadikan prinsip dasar dalam JSM: (1) hadis-hadis tentang perintah bersalawat kepada Nabi saw.; (2) hadis-hadis tentang perintah meneladani akhlak Nabi. Ketiga, JSM merupakan fenomena “Syiar Budaya Agama”. Keempat, JSM gerakan sosial keagamaan yang ingin menyampaikan nilai-nilai pendidikan karakter (akhlak) melalui seni Islami.

Kata kunci: Joged Shalawat Mataram (JSM), hadis-hidup, agama, seni, budaya.

الخلاصة: تعالج هذه الدراسة تقاليد الرقص الروحي المعروف برقصة صلوات ماتارام التي يرجع أصلها إلى سلطنة ماتارام بيوغياكرتا قصد الوقوف على مفهوم الصلوات عند هذه المجموعة. وقد توصلت الدراسة إلى نتائج تالية: أولاً: أن رقصة صلوات ماتارام ظاهرة تعبر عن التقاليد الاجتماعية الثقافية الدينية، وتعد رقصة روحياً أو ما يمكن تسميته بالحركات الفنية الروحية؛ ثانياً: أنها ظاهرة عن الحديث الحي، جعلت بعض الأحاديث النبوية الشريفة مبادئها الأساسية، منها: (١) أحاديث أمرت بالصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم؛ (٢) أحاديث أمرت باقتداء أخلاق الرسول؛ ثالثاً: أنها ظاهرة تعبر عن «شعار الثقافة الدينية»؛ رابعاً: أنها حركة اجتماعية دينية تهدف إلى تقديم قيم التربية الأخلاقية من خلال الفن الإسلامي.

الكلمات الاسترشادية: رقصة صلوات ماتارام، الحديث الحي، الدين، الفن، الثقافة.

مفهوم الصلوات عند مجموعة

Joged Shalawat Mataram: دراسة في الحديث الحي

مما لا شك فيه أن النبي صلى الله عليه وسلم شخصية مهمة في الاسلام. ومن وظائفه أنه يبين القرآن، بل إنه المفسر الأول في الاسلام، ومن تفاسيره ما يعرف بالحديث النبوي. لذا فإن شخصية الرسول صلى الله عليه وسلم بالنسبة للإسلام وتطوره في غاية الأهمية. والتفاعل بين الأمة الإسلامية وهذا النبي الأخير كان، وما زال، مستمرا، كما يتمثل في تقاليد الصلوات المنتشرة في أوساط المجتمع، وذلك امتثالا لأمر الله ورسوله، كما جاء في سورة الأحزاب الآية ٤٩، إضافة إلى أحاديث الرسول التي تشير إلى عدم قبول الدعاء إلا بالصلاة على النبي وغيرها. وكل مسلم يصلي على النبي صلى الله عليه وسلم على الأقل عندما يؤدي الصلوات الخمس، (Manan, 2006: 20)، وعند قيامه بصلاة الجنازة وتحديدًا بعد التكبيرة الثانية. وذكر قريش شهاب (٢٠: ٢٠٠٣) أن من الأذكار المستحبة ليلة الجمعة الصلاة على النبي.

غير أن الصلوات في الوقت الحاضر قد انتشرت بسرعة، حيث إنها لم تعد مرتبطة بالأعمال الروتينية التي يؤديها المسلم في العبادات المفروضة والمسنونة فحسب، وإنما تجاوزت ذلك إلى جميع ميادين الحياة. وهذا كله لم يكن معروفا في عهد النبوة. ومن أمثلة ذلك صلوات الترحيم التي تؤدى قبيل الفجر وتحديد وقت الإمساك.^١

وبالإضافة إلى ذلك، أن تقاليد الصلوات كثيرا ما تقام في مناسبة ذكرى مولد النبي صلى الله عليه وسلم، حيث أصبحت عرضا ساحرا بوجود الحبيب الشيخ مع أتباعه المتعصبين له.

وخلافا للظاهرة المذكورة أعلاه، فقد تطور بيوغياكرتا ما يسمى برقصة صلوات ماتارام. وهي رقصة خاصة بارتداء الأزياء المحددة تصاحبها تلاوة الصلوات على النبي وموسيقى الدف. وهذا الفن القديم الذي يعدّ من موروث عهد سلطنة ماتارام، تم عرضه مجددا في مجمع قصر بانيمباهان سينوباتي سيلو غيلانجليبورو بمقاطعة بانداك، بانتول. وهو عبارة عن التعبّد إلى الله التقدير، والثناء على الرسول صلى الله عليه وسلم عن طريق الرقص المقترون بموسيقى الدف.^٢

وذكر أغوس واهيودي (٢٢ : ٢٠١٠) أن رقصة صلوات ماتارام لها خصائص فريدة، لأن الأزياء التي يرتديها الراقصون من النمط الذي كان يرتديه سونانن كالي جاغا، علما بأن ثقافة الصلوات كانت منتشرة في تقاليد البيسانترين (المعاهد الإسلامية التقليدية) بارتداء الأزياء المسلمة دون استخدام أزياء العصر القديم إلا في حالات نادرة. وسوف تظهر من خلال مشاهدة هذه الرقصة خصائص جاوية ملفوفة في التقاليد الإسلامية المتمثلة في ترديد الصلوات.

وهذه الدراسة لا تهدف إلى دراسة التشايف بين الإسلام والثقافة الإسلامية^٣ بقدر ما تهدف إلى قضية فهم الحديث النبوي عن الصلوات

في أوساط مجموعة رقصة ماتارام، وخصوصا ما يتعلق بالحديث الحي (living hadith)^٤. وبعبارة أخرى دراسة مفهوم الحديث النبوي المتداول على السنة المجتمع حول الصلوات. وهذه المجموعة في حقيقتها تجسيد لنص الحديث الذي تحذر بين المجتمع والذي يختلف في فهمه بين مجموعة وأخرى نتيجة الاختلاف في نمط التفاعل فيما بينهم، حتى ولو كان النص واحدا. وبناء على هذه القضية فإن السؤال الأكاديمي المطروح هو كيف تفهم مجموعة رقصة صلوات ماتارام ذلك الحديث المتعلق بالصلوات؟ ولماذا تستمر هذه الظاهرة لحد الان؟

لمحة عن رقصة صلوات ماتارام: تاريخ النشأة

لقد ظهر في الإسلام ما يعرف بالطريقة الصوفية. وكلمة «الصوفي» يمكن إرجاعها إلى كلمة عربية وهي «صوف» إشارة إلى أقمشة صوفية كان يرتديها الصوفيون المسلمون الأوائل (Shah, 1999: 6). وممارسة الطريقة الصوفية موجودة منذ عهد الرسول صلى الله عليه وسلم، ثم انتشرت مع مرور الزمان، وتطورت فيما بعد إلى أن تظهر على شكل ما هو يعرف بالرقص الصوفي. وهو الرقص الذي يطلق عليه اسم «رقصة السمان»، والذي اشتهر في الشرق الأوسط (Welsh, 2004: 84). أما أزيوماردي أزرا (١١٣: ٢٠٠٧) فإنه يرى أن هذا الرقص اشتهر كذلك في المناطق الآسيوية. وكان أشهر الطرق الصوفية، حسب رأي كارين أمسترونج Karen Amstrong (٣١٩: ٢٠٠٧) الطريقة المولوية التي يعرف أعضاؤها في الغرب باسم «الدراويش المولوية» (whirling dervishes).

وإذا وجدنا في الشرق الأوسط ما يسمى بالرقص الصوفي، فإنه يوجد في إندونيسيا نوع آخر من هذا الرقص، وهو الذي يسمى برقصة صلوات ماتارام. وهي رقصة روحية جمعت بين الدين والثقافة أبدعها رجل من

أسرة القصر يدعى ويبي ماهارديكا Wibbie Maharddika واسمه بالكامل ر. كوسهاريونو عاريف ويووو R. Kushariyono Arief Wibowo وهو خريج قسم الفلسفة بجامعة غاجه مادا، إضافة إلى مهنته ناشر الثقافة، وينحدر من عائلة أرسطقراطية لبوربانينجرات سوريو مينتارام Purbaningrat (Maharddika, nd: 1) Suryomentaram.

وكان ويبي راقص القصر، حيث مارسه منذ أن كان طالبا في المدرسة الثانوية حوالي عام ١٩٨٥ إلى أن يكون طالبا جامعيا. وكان أبوه ك ر ت بوربو ويجويو KRT Purbowijoyo طبّال القصر، وكذلك جده يمارس المهنة نفسها، بينما أب جده، ك ر ت بوربا نينجرات KRT Purbaningrat شاعر الرقص بقصر يوغياكرتا منذ عهد هامينكو بوونو السابع إلى عهد هامينكو بوونو التاسع. وهو الذي يكمل الرقص الكلاسيكي لقصر يوغيا كرتا بالإضافة إلى كونه مخترع «قطعة الرقص». وبعد ذلك، ولمدة طويلة، لم يمارس ويبي مهنة الرقص. وفي التسعينيات كان يشارك في حلقة سماع القرآن مع العلماء والمشايخ.

وكان هذا الرقص الروحي في بدايته عبارة عن رقصة ماتارام التي أنشأها السلطان هامينكو بوونو الأول والتي تعتبر رقصة خاصا لسلطنة يوغياكرتا بصفته عنصرا باطنيا للرقص الذي يتميز به يوغيا كرتا، بحيث يحتوي على المعاني المتناقضة كما هو معروف بالنسبة للتعبير الجاوية. وذلك عن طريق حفر المفاهيم الأصلية التي اخترعها السلطان هامينكو بوونو الأول.^٥

وقد قام ويبي فيما بعد بإضافة الصلوات إلى رقصة ماتارام حتى أصبحت خصائصها الإسلامية أكثر وضوحا.^٦ وعلى الرغم من أن رقصة صلوات ماتارام تأسست في ديسمبر ٢٠١٢ إلا أنها لم تعرض إلى الجمهور إلا في شهر فبراير ٢٠١٣ في مسجد كاغونجنان نداليم

روتو ويجايان Kagungan Ndalem Rotowijayan. ويرجع السبب في إنشاء هذه الرقصة إلى القلق الذي كان يحس به ويبي تجاه ما يراه من تزايد الجفاف الذي تعرضت له الروح الإسلامية. وهو يرى أن القيم الإسلامية في الوقت الراهن بدأت تتلاشى وتركها المسلمون حيث يفضلون العيش القائم على نمط الحياة العصرية، ناسين القيم التي ورثوها من أجدادهم. وأصبحت القيم الإسلامية في هذا العصر مفقودة لتحل محلها قيم الثقافة الغربية. وقد أثرت هذه العولمة في الشعب الإندونيسي تأثيراً كبيراً، وخاصة في أوساط الشباب (Aminuddin, 2009). وهم، في رأيه، نسوا القيم الإسلامية التي علمها الإسلام عن طريق الرسول صلى الله عليه وسلم.

وفي عام ١٩٩٥ يعاني ويبي الاضطرابات الروحية التي وصلت إلى قمته عندما كان يشارك في برنامج ختم القرآن الذي أقيم في بيسانترين للشيوخ مرزوقي في غيري لويو بانتول Giriloyo Bantul، حيث قام ويبي، أثناء مشاركته في هذا البرنامج، بزيارة إلى مقبرة إيموغيري (مقابر الملوك) القريبة من البيسانترين. وهنا أمام قبر السلطان هامينكو بوونو الأول (مؤسس رقصة ماتارام) تأمل ويبي وتفكر وتساءل عن حقيقة العلاقة بين الدين وتقاليد القصر. ولم يتوقف في تأملاته حول العلاقة بين الدين وثقافة القصر ليوغياكرتا، إلى أن توصل إلى نتيجة تؤكد وجود علاقة قوية بين الدين الإسلامي وثقافات القصر أو تقاليد القصر، ومن هذه الثقافات رقصة القصر الخاصة وهي رقصة ماتارام.

ويرى ويبي أن رقصة ماتارام هي نوع من الرقص الصوفي، كما أنها رقص روحي يهدف إلى عبادة الله. فهو بذلك يرى أن الرقص لله. وكان الراقصون في العصور الماضية، حسب رأي ويبي، إذا أرادوا أن يرقصوا كانوا يصومون ويقرءون القرآن والأوراد قبل ممارسة الرقص. والهدف من

ذلك هو أن يكون رقصهم صالحا لإهدائه إلى الله. وفي رأيه أن هذا العصر شهد التدهور الأخلاقي تجاه الرقص الصوفي، فهناك كثير من المتقنين لأداء الرقص إلا أنه لا يتوافر على الروح. ويقول في مقابلة أجراها الكاتب معه: «الناس يرقصون ولكنهم لا يفهمون إلا تقنية الرقص، وخاصة في هذا العصر الحديث المعروف بعصر السياحة، حيث يميل الرقص في النهاية إلى اعتباره سلعة سياحية، لا يوجد فيه الروح أو حسب تعبير سكان جزيرة بالي، لا يتوافر على الحماسة.»^٧

لماذا يعتبر رقص ماتارام رقصا صوفيا؟ والسبب في ذلك، حسب رأي وبي، أن أسرة القصر لديهم فلسفة الحياة القائمة على اتباع الرسول صلى الله عليه وسلم. وينطبق هذا المبدأ على رقص ماتارام الذي يحتوي على ذكر الله والصلاة على النبي. ونظرا لما شاهده وبي من الانحطاط الأخلاقي الذي يعانيه المسلمون تجاه رقص ماتارام، فإنه فكر في إعادة الروح الإسلامية المفقودة إليه، وذلك عن طريق إدخال الصلوات على النبي إلى هذا الرقص. ومن هنا تشكل ما هو يسمى برقصة صلوات ماتارام. ولفظ «الصلوات» (shalawat) تم وضعه وبشكل متعمد بين كلمة «رقص» (Joged) و «ماتارام» (Mataram). لذا، فقد سماه وبي بالفن الروحي.

والهدف من ذلك أن لا يكون الإنسان المسلم ماهرا في أداء الرقص فقط، وإنما ينبغي أن يفهم كذلك ما يحويه من القيم الإسلامية. ومن هنا حاول وبي البحث عن وسيلة يتم من خلالها فهم حقيقة الرقص الذي يقوم الإنسان بأدائه، وهي، في رأيه، وسيلة يتقرب بها إلى الله، بالإضافة إلى تكوين الشخصية، بحيث يريد أن يثبت أن للثقافة الجاوية فنا دينيا إسلاميا لأن قصر يوغياكرتا هو مملكة إسلامية.

مجالات رقصة صلوات ماتارام

وقد ذكر ويبي (٢٠١٣) في بور بوينت (power point) الذي أعده أن رقص ماتارام الذي أنشأه هامينكو بوونو الأول هو فن باطني يرجع أصله إلى قصر يوغياكرتا المتدين. ومن أجل استغلال الأيام الخاصة، وإحياء هذا الفن الباطني القصري وتطويره، قام بإنشاء رقصة صلوات ماتارام تنفيذا لتعاليم الفنون الثقافية التي اتبعها سونان كاليجاغا والأولياء التسعة، إضافة إلى حبه واهتمامه بيوغياكرتا والوحدة الترابية لجمهورية إندونيسيا، وكذلك إسهاماً منه في تحقيق ما هو أبعد من ذلك ألا وهو عمارة الأرض (Hamemayu Hayuning Bawana).

وفي نظر ويبي، أن إعادة تنظيم السلوك الإنساني لن تتحقق إلا عن طريق الفن الروحي الذي يرقق الجسد والذوق والإيقاع. (Wibbie Maharddika, 2013). ومجموعة رقصة صلوات ماتارام لها شعار يخصه وهو: العرب فعلت (Arab digarap)، جاوة حُملت (Jawa digawa)، الصين أُحسّت (Cina dirahsa)، الدنيا حُفظت (Jagad diruwat)، الأرض نُظمت (Bumi ditata)، ونوسانتارا (أرخيل إندونيسيا) زُيّنت (Nusantara diupakara).

وهناك بعض الطقوس التي تصاحب عرض هذه الرقصة، منها على سبيل المثال مجالس الذكر والثقافة بسلسلة من مجاهدة ذكر الغافلين، وقراءة صلوات سمط الدرر، واستعراض الأغاني، وإنشاد الشعر والبحور الشعرية الجاوية، ورقصة ماتارام، وعرض الحكايات، والتوصية الثقافية، والصلوات الجاوية، وأدعية شعرية.

وقد تشكلت رقصة صلوات ماتارام نتيجة الجمع بين الدين والثقافة، لذا، فإنها تتضمن القيم الإسلامية بجانب القيم الثقافية. فالأولى تتمثل في الصلوات المعروفة بصلوات سمط الدرر، إضافة إلى مجاهدة ذكر

الغافلين، والثانية تتمثل في رقصة القصر، واستعراض الأغاني والأشعار والبحور الشعرية الجاوية، ورقصة ماتارام، والحكايات، والتوصية الثقافية، والصلوات الجاوية، والأدعية الشعرية. (Maharddika, 2013).

وينبغي الإشارة هنا إلى أن نوع الرقص الذي تتبناه رقصة صلوات ماتارام هو في الواقع رقصة ماتارام التي أسسها الأجداد المنتمون إلى قصر يوغياكرتا منذ فترة طويلة، بينما حركاتها هي نفس الحركات الموجودة في رقصة القصر التقليدية، وأما الأزياء التي يرتديها الراقصون فهي تأخذ شكل الأزياء الجاوية الخاصة بالقصر، دون تحديد لون معين رغم أنها عادة بلون أسود وبني بالخطوط المذهبة. أما الجزء السفلي للأزياء فإنها تتكون من الإزار بنمط الباتييك مستخدماً غطاء الرأس الذي اصطلح عليه باسم البيلانجكون^٨.

ويصاحب هذه الرقصة موسيقى الغاميلان الخاصة لقصر يوغياكرتا، مع قراءة صلوات سمط الدرر بألحان جاوية خاصة لقصر يوغياكرتا. ويقوم بأدائها عادة ثلاثة إلى خمسة راقصين ذوي مهارة عالية، مع السماح للمتفرجين بالمشاركة في الرقص وبكل حرية ما داموا قادرين على أدائها.

مبادئ رقصة صلوات ماتارام

تحتوي هذه الرقصة على أربعة عناصر من القيم التربوية الهامة، حيث يحمل كل عنصر منها معنى مزدوجاً. وذكر كوسوارسانتيو (Kuswarsantyo) (KRT Condrowaseso)، مصمم الرقصة، أنها تقوم على فلسفة حياة القصر السائدة حينذاك والتي تسمى بغولونج غيلينغ (Golong Gilig) ساويجي (Sawiji)، غيريغيد (Gereged)، سينجغوه (Singguh)، أورا مينجكوه (Ora Mingkuh)^٩. أولاً: «ساويجي» sawiji: وهو التركيز الكامل دون فقدان الوعي. وهذا يعني أن الراقص حينما يؤدي هذه الرقصة لا بد أن يكون مركزاً

بشكل كامل، دون أن يفتقد وعيه أو يغمى عليه، وإنما المراد بالتركيز هنا أن يكون تفكيره موحدا وموجها إلى الله سبحانه.

ثانيا: «غيريغيد» *Gereged*: وهي الحماسة أو الدينامية الباطنية دون أن تتحول هذه الحماسة أو تلك الدينامية إلى القسوة، وإنما الحماسة في مسامرة الحياة. فالصرامة في الموقف لا تعني بالضرورة العنف في العمل. لأن الحماسة لدى رقصة صلوات ماتارام تعد أساسية، وهي تعارض العنف معارضة شديدة وبأي شكل من الأشكال. بل العكس من ذلك، فإنها تتبنى البرد والسلام.

ثالثا: «سينجغوه» *Sengguh* وهي الثقة بالنفس مع خفض الجناح أو التواضع. وهذه الصفة ينبغي أن تتوافر لكل راقص. وبعبارة أخرى أن كل راقص ينبغي أن يثق بنفسه دون أن يكون متكبرا، لأن التكبر ملك لله والراقص هو عبد خاضع له. كما ينبغي أن يكون له موقف واضح ومتفائل غير متردد.

رابعا: «أورا مينجكوه» *Ora Mingkuh*، وهي الاستقامة، بمعنى أن الراقص يجب أن يتحمل المسؤولية، وبشكل مستمر، عن كل ما فعله. وبعبارة أخرى أنها الشجاعة مع الانضباط. ولماذا يسمى التناقض؟ لأنه إذا أخطأ راقص في في تطبيق مبدأ «سينجغوه»، على سبيل المثال، قد يؤدي ذلك إلى صفة التكبر التي لا تعبر عن الخصائص التي تتميز بها الرقصة. إذن، يجب على كل راقص أن يتصف بالشجاعة دون الوقوع في التكبر.^{١٠}

ويرى ويبي أن الراقص الذي يتمكن من تطبيق هذه العناصر الأربعة الموجودة في رقصة صلوات ماتارام بشكل كامل، يستحق أن يقال، ثقافيا وروحيا، إنه قد وصل إلى مستوى «وحدة الوجود» (*manunggaling kawula gusti*)، بمعنى اتحاد الإنسان مع الخالق.^{١١} وينبغي الإشارة إلى أن هذه العناصر الأربعة هي المبادئ التي يجب تطبيقها ليس فقط عند

الرقص، بل يجب أن تنعكس على السلوك والمواقف والأخلاق. لذا، كما ذكره كوسوارسانتيو، فما يسميه الإنسان المعاصر بترية الأخلاق، فإن القصر، في حقيقة الأمر، قد عرف مبادئ تربية الأخلاق وقيمها، وطبقها منذ عهد هامينكو بوونو الأول. إذن، فإن بانجيران باكوبومي الأول قد وضع طريقة تحقيق روح الوحدة التي تقوم على «ساويجي»، و«غيريغيد»، و«سينجغوه»، و«أورا مينجكوه». وهذه المبادئ الأربعة تستخدمها رقصة صلوات ماتارام كأساس في لأداء الرقص بشكل جيد وصحيح. ثم تعززها في مرحلة الأداء ثلاثة عناصر أخرى وهي ويروغو *wirogo*، ويرومو *wiromo*، ويروسو *wirosu*، حيث ترتبط ويروغو بما هو جسدي، في حين ترتبط ويرومو و يروسو بالتفكير والتدبر.^{١٢}

الدمج بين موسيقى الدف وموسيقى الغاميلان

إذا كان الرقص الصوفي في الشرق الأوسط يصاحبه الموسيقى، فإن رقصة صلوات ماتارام أيضا يصاحبها الموسيقى. والفرق بينهما في أن الثاني يستخدم تيارين مختلفين من الموسيقى، حيث يتم الجمع بينهما بهدف إيجاد تيار موسيقي فريد من نوعه يخطى بقبول المجتمع. وهذان التياران هما موسيقى المراويس من فرقة «صلوات مهيج الأشواق» بقيادة حبيب حسين بن محمد بن أحمد بافقيه، من كيموسوه، تيمبيل،^{١٣} وفرقة رقصة ماتارام التي قد تبنّت من قبل التيار الموسيقي الخاص لقصر يوغياكرتا والتي تستخدم الغاميلان Gamelan، وعادة تتكون موسيقى الغاميلان الجاوية من الطبول، وبونانج بارونج Bonang Barung، بونانج بينيروس Bonang Penerus، ديمونج Demung، سارون Saron، بيكينج Peking، كينونج Kenong، كيطوك Kethuk، سيلنثيم Slenthem، الجرس الكبير، وسووكان Suwukan. (Saraswati, 2011: viii).

ويري ويبي أن الموسيقى في غاية الأهمية، ولا يمكن فصلها عن الرقص الروحي مثل رقصة صلوات ماتارام. ويقول في حوار أجراه الكاتب معه:

هذا النوع من الرقص الروحي إنما هو عبارة عن رحلة، أو بعبارة أدق أنه مظهر من مظاهر الطريق إلى الله الجميل. والصوفيون، حسب ويبي، يتمتعون بالحساسية تجاه الأصوات الإلهية، «الموسيقى الإبداعية» من أوامر الله. في كل حركة موسيقى، وفي مجرى الدم موسيقى، وفي كل نبضات القلب موسيقى، وفي الموسيقى تكمن «أسماء الله» التي يسمعها هؤلاء الذين يتوفرون على أذن باطنية. فالأغاني الإلهية لن تتوقف، والرقص، في الحقيقة، لن ينتهي، لأن الله دائما «يرقص» خلقه. ولذا، فإن الصوفي الذي يسمع نداء الصوت الإلهي سوف يستمر في الرقص، رغم أنه ظاهريا يبدو جالسا صامتا.^{١٤}

وما قاله ويبي يتماشى مع قوله تعالى في القرآن الكريم في سورة النمل، الآية: ٨٨:

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَتَقَنَ كُلَّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ.

وقال ويبي إن كل ذرة في هذا الوجود في تحرك دائم، وكل ذرة تذكر الله، والأذكار الصادرة من الذرة تحقق أسماء الله، ولكل اسم لسان مختلف، وكل لسان يردد الأغاني. وهذه الأغاني الإلهية هي التي يسمعها محبو الله وتسيطر على وعيهم. والرقص هو مظهر التناقض للوحدة: الخضوع للشرعية والحرية الباطنية. فهذه الطريقة يرقصون، ويظهرون انعكاسات الرقص المعبر عن الروائع الإلهية.^{١٥}

عرض رقصة صلوات ماتارام ومجموعتها

لم يكن لهذه الرقصة، منذ نشأتها حتى الآن، موعد محدد ولا ومكان معين لعرضها. وكل ما يمكن معرفته أنها قد عُرضت حوالي أربع مرات

إلى ست مرات، وبعضها في المساجد، إلا أن هذا لا يعني أن العرض ينبغي أن يتم في المسجد،^{١٦} بل يمكن عرضها في أي مكان وفي أي وقت. على سبيل المثال تم عرضها في التلفزيون لجمهورية إندونيسيا، وكذلك في تلفزيون يوغياكرتا، كما قد عرضت في مهرجان كوتا غيدي. غير أنها عرضت لأول مرة في شهر فبراير عام ٢٠١٣ في مسجد لصاحبه إينداليم روتو ويجايان Ndalem Rotowijayan، بينما عرضت للمرة الأخيرة-إلى حدود إجراء هذه الدراسة-مسجد جينرال سوديرمان، كولومبو، حوالي شهر أغسطس ٢٠١٣.

وفي ما يتعلق بعرض هذه الرقصة مستقبلاً، سوف يكون هناك تنظيم مواعيد محددة ومجدولة، علماً بأنها، كما يقول ويبي، ما زالت في مرحلة التطور،^{١٧} وسوف يتم تحديد جدول عرض الرقصة ضمن ما يصطلح عليه «رحلات سيلابانان للفن الروحي رقصة صلوات ماتارام» التي تحمل شعار: العرب فُعّلت، جاوة حُمّلت، الصين أُحسّت، الدنيا حُفّظت، الأرض نُظّمت، نوسانتارا (أرخييل إندونيسيا) زُيّنت. وربما يتساءل البعض، لماذا تذكر الصين في هذا الشعار؟ في نظر ويبي، أن كمال الإسلام يتحقق عن طريق ثلاث ثقافات: الثقافة العربية، والثقافة الجاوية، والثقافة الصينية.^{١٨} ولذلك، فقد أمر الرسول صلى الله عليه وسلم بطلب العلم ولو بالصين.^{١٩} إذن فالعرب عُمّلت، وجاوة حُمّلت، والصين أُحسّت. وسوف تقوم الرقصة مستقبلاً بدمج ثلاثة عناصر ثقافية، وهي الثقافات العربية والجاوية والصينية. ولماذا الصين بالتحديد؟ لأن الصينيين، في نظر ويبي، لديهم قدرة حساسية روحية عالية أكثر من الجاويين. والدليل على ذلك، أن الرسول صلى الله عليه وسلم أمر المسلمين بطلب العلم ولو بالصين، وبالإضافة إلى ذلك، أن الأولياء التسعة لديهم زوجات صينيات، وهي بوتري تشامبا.^{٢٠}

وانطلاقاً من ذلك سوف تقوم رقصة صلوات ماتارام بإدخال خاصية صينية إلى كلمات الأغنية أو الموسيقى التي تصاحبها. أما حركات الرقص فإنها تستخدم رقصة قصر ماتارام الموجودة منذ فترة طويلة. ويرى ويبي أن الرقصة إذا اتحدت فيها هذه الثقافات الثلاث، فإن لمسائها الذوقية ستكون أكثر قوة،^{٢١} مؤكداً أن شعار «رحمة للعالمين» سوف يتوسع وينتشر انطلاقاً من أرض جاوة، وذلك لقدرتها على جمع مختلف الثقافات العالمية الهامة، وبالتالي ستصبح الرقصة لغة التواصل الدبلوماسي العالمي. ولا سيما أن إندونيسيا عام ٢٠٤٥ سوف تشهد تقدماً كبيراً بعودة مجد شعب ماجاباهيت. «وهذا ما تخاف منه أمريكا»، على حد تعبير ويبي.^{٢٢} ومن خلال رحلات سيلابانان التي سبقت الإشارة إليها، سوف يتم تنظيم المراسيم المتمثلة في مجالس الذكر والثقافة بسلسلة من مجاهدة ذكر الغافلين، وقراءة صلوات سمط الدرر، واستعراض الأغاني، وإنشاد الشعر والبحور الشعرية الجاوية، ورقصة صلوات ماتارام، وعرض الحكايات، والتوصية الثقافية، وترديد الصلوات الجاوية، وتلاوة الأدعية الشعرية. وسو تنظم الرحلات ست مرات لمدة خمسة أسابيع (سيلابان)، ابتداء من يوم السبت الباهينج Pahing إلى يوم السبت الواغي Wage. وفيما يلي تفاصيل ذلك:

١. السبت الباهينج (ليلة الأحد البون Pon/يوم وفاة السلطان هامينكو بووونو التاسع) في بيتيلاسان بيسالاتان بانيمباهان سينوباتي تومورونينج واهيو ماتارام، سيلو غيلانج ليبورا، غيلانج هارجو، باندك، بانتول.
٢. الأحد البون (ليلة الإثنين الواغي) في مكان متنقل في بلدية غونونج كيدول.
٣. الإثنين الواغي (ليلة الثلاثاء الكليوون Kliwon، في مكان متنقل في بلدية سيليمان.

٤. الأربعاء الليغي Legi (ليلة الخميس الباهينج) في مكان متنقل في بلدية كولون بيروغو.

٥. الخميس الباهينج (ليلة الجمعة البون) في XT Square بلدية يوغيا كرتا و في مركز يوغيا للمعرض (Jogja Expo Center/JEC)

٦. السبت الواغي (ليلة الأحد الكيليوون/يوم وفاة السلطان هامينكو بوونو الأول) في مونومين بيلوروسان سيجاراه SO ١ مارس روتو ويجاين بلدية يوغيا كرتا.

وأما مدة عرض الرقصة فلا يمكن تحديدها، وذلك وفقا لمدة المجاهدة والصلوات التي ترافقها. وفي بعض المناسبات عرضت لمدة قصيرة. وفي هذا يقول ويبي: «رقصة صلوات ماتارام يمكن عرضها لمدة قصيرة، حوالي ١٥ دقيقة».^{٢٣} غير أنه ينبغي الإشارة أن يوم عرض هذه الرقصة لا يتم تحديده عشوائيا. لماذا يبدأ العرض يوم السبت الباهينج/ليلة الأحد البون؟ وذلك لتزامنه مع وفاة السلطان هامينكو بووونو التاسع (مؤسس رقصة ماتارام)، بينما السبت الواغي / ليلة الأحد الكيليوون يوافق يوم وفاة السلطان هامينكو بوونو الأول.

وهناك بعض الأهداف التي يراد تحقيقها من خلال رحلات سيلابانان، وهي: أولا، إحياء وتطوير الثقافة العظيمة لقصر يوغيا كرتا هادي نينجرات. ثانيا، إعادة البحث عن التلاؤم بين الدين والثقافة عبر الفن الروحي في إطار بناء أخلاق الشعب. ثالثا، تقديم العروض الفنية القادرة، بشكل فعال، على أن تكون توجيهية مشهودة، ومشهدا موجّها. رابعا، تقوية صلة الرحم والأخوة بين أبناء الشعب في إطار رؤية عظيمة للأخوة، واستقبال مجد المستقبل.

أما الفئات المستهدفة فهي المسلمون والمسلمات والأمة المؤمنة ومعتنقو الأديان ومجتمع يوغيا كرتا بصفة عامة، مع إمكانية كل فرد الانضمام إلى

هذه المجموعة. ومع ذلك فإن العضوية الحالية، وبصفة مؤقتة، تقتصر على مجموعة رقصة ماتارام، وفرقة مهيّج الأشواق بقيادة حبيب حسين، ومجموعة صلوات جاوي نجيسي مانونجال من غيلانج هارجو بانداك بانتول، ومجموعة صلوات خدام مسلم بمسجد جينرال سوديرمان.

خطوات لأداء رقصة صلوات ماتارام: القانون

لا توجد مراسيم خاصة أثناء أداء رقصة صلوات ماتارام وخاصة للراقصين. أما ممارسة الطقوس المعينة فإنها لا تختلف عن غيرها من الممارسات الصوفية، مثل الصوم لبعض الأيام، أو تطبيق بعض المحظورات. وعلى الرغم من ذلك، هناك ٨ قوانين على الأقل أو سلسلة من البرامج المصاحبة للرقصة قبل أدائها، وهي مايلي: تلاوة آيات من القرآن الكريم، إنشاد بحور الشعر الجاوي، التوصية الثقافية، مجاهدة ذكر الغافلين، ترديد صلوات سمط الدرر، رقصة صلوات ماتارام، أغنية ساريرا أيو (سونان كالي جاغا)، أغنية الهض يا أمي.

وتلك القوانين الثمانية هي التي تصاحب كل عرض رقصة صلوات ماتارام. وجدير بالذكر أن هناك دعاء يقرأها قائد الرقصة قبل بدء العرض. وهذا الدعاء المأخوذ من صلوات سمط الدرر يجب قراءته قبل بدء الرقصة، والذي يعرف باسم «مناجاة رقصة صلوات ماتارام»، بحيث يقرأه ويبيهاه رديكا نفسه. وفيما يلي نصها:

Duh Gusti
Kawula dereng panggih kasunyatan jati.
Pramila kanthi ambegsa,
kawula mamasah mingis ing budi.
Kanthi ambegsa,
punapa kawula klentu ingkang lelana brata kerana PADUKA!
Ing sipat lembah manah kawula sami halelampah,
lan kerana punika bumi kawirama.

الترجمة:

يا الله

الحقيقة لما نعثر عليها.

من خلال الرقص نوقع الأخلاق.

من خلال الرقص،

هل أخطأت أنا الذي أجول من أجلك؟

في واديك نطوف،

ولذلك نوقع العالم.^{٢٤}

وشعر الدعاء الذي سبق ذكره له معنى عميق، حيث فسرهُ وبيّن بما يلي: «يا الله.. نحن عبادك الضعفاء. «الحقيقة لما نعثر عليها»، بمعنى أن الحقيقة الحقيقية لم نحصل عليها بعد. لا يفهم ذات الله فهما حقيقيا إلا الله وحده. ولا يحق لنا أن ندعي أننا وحدنا على حق. «من خلال الرقص نوقع الأخلاق»، بمعنى أننا، من خلال أداء الرقص، لا نستطيع إلا تحسين الأخلاق. وهذا ما أكدّه الحديث النبوي في مسند البزار، الجزء ١٥، رقم ٨٩٤٩، ص. ٣١٥، وهو كما يلي:

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَزْقٍ الْكَلَوَازِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ الْقَعْقَاعِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّمَا بَعُثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ.

«من خلال الرقص، هل أخطأت أنا الذي أجول من أجلك؟»، يرى وبيّن أن هذا سؤال فقهي. «في واديك نطوف، ولذلك نوقع العالم»، بمعنى الدخول إلى أودية الحياة، الطواف والدخول إلى العوالم المظلمة. هذا العالم مظلم، ولكنه بإيقاعه سوف يتلاءم مع نور الآخرة. «في واديك نطوف»، أي نطوف حول العالم. ولذلك نقوم بإيقاع العالم، لكي يكون جميلا، أي عالم بلا حرب ولا صراع. وبعبارة أخرى، جعل العالم أكثر جمالا *Memayu Hayuning Bawono*.^{٢٥}

أهداف رقصة صلوات ماتارام

كان الهدف من تأسيس الرقصة لا يختلف كثيرا عن الرسالة/الرؤية التي تبناها رقصة ماتارام، حيث كانت هذه الرقصة، بصفاتها رقصا كلاسيكيا، مظهرها ثقافيا يتميز به قصر يوغياكرتا، مع العلم بأن رسالة/ رؤية القصر هي مانونجغالينج كاولو لن غوستي، بمعنى توحد العباد، مسلمين ومسلمات، ليكونوا قادرين على الخضوع لله خضوعا كاملا. «إذن، نحن ننفذ الرسالة/الرؤية التي تبناها القصر.^{٢٦}

ولا يوجد فرق بين رقصة صلوات ماتارام ورقصة ماتارام في ما يخص الرسالة/ الرؤية، بحيث تقلد الأولى الرسالة/الرؤية التي وضعها الأجداد المنتمون للقصر منذ فترة طويلة. وكان قصر ماتارام، في نظر وبي، مملكة إسلامية مهندسها الروحي الأولياء التسعة.^{٢٧} وما يميز رقصة صلوات ماتارام عن رقصة ماتارام هو في طريقة التعبير، وذلك تلبية لتطلعات الزمان الحالي. إن رقصة ماتارام، ومنذ فترة طويلة، يصاحبها

الغاميلان بأغانيه الجميلة، كما أن فهمها في غاية الصعوبة نظرا لكونها رمزية. وكل ذلك في الحقيقة، على حد تعبير وبي، يحتوي على ذكر الله، مشيراً إلى أن الأولياء التسعة كانوا يستخدمون الغاميلان للذكر.

ولكي تكون الرقصة أكثر جاذبة، تم استخدام الصلوات على النبي محمد صلى الله عليه وسلم تقربا إلى الله ورسوله. وكان القدماء لا يجدون صعوبة في فهم معاني الرموز التي تتميز بها رقصة ماتارام، لما لديهم من حساسة قوية في فهمها، غير أن الأمر يختلف عن الإنسان اليوم، حيث يواجه صعوبة في فهم الرموز والمعاني الواردة فيها. وكل هذه العوامل هي التي دفعت وبي إلى القيام بتعديلها وتحويلها إلى رقصة صلوات ماتارام، مع إبقاء ما في روحها وجوهرها من القيم الإسلامية. والفرق بينهما فقط في التعبير، أما الجوهر فلا يوجد الفرق بينهما وهو من أجل التقرب إلى الله.

وإذا قام راقص الغاميلان بأداء رقصة وهو لا يفهم الهدف من رقصه، فإن ذلك لا معنى له. وينبغي على كل راقص أن يفهم أن رقصه هو شكل من أشكال ذكر الله. لذلك، فقد قام وبي بتعديل رقصة ماتارام بإضافة لفظ الصلوات ووضعه في الوسط أي بين لفظ رقصة ولفظ ماتارام، حتى يكون رقصه ذا قيمة (الخشوع). فهي إذن شعار ثقافي ديني، وبعبارة أخرى أنها رقص ثقافي يحمل في طياته قيما إسلامية. ويهدف الجمع بين الرقص والصلوات إلى تحقيق العالم الجميل والجدير بالإطراء والثناء. وذلك كله رسالة النبي محمد صلى الله عليه وسلم. «لذا، فإن مصدره هو الله ورسوله».²⁸

وعن طريق رقصة صلوات ماتارام، أراد وبي تقديم رسالة السلام إلى جميع بني البشر، مؤكداً أن الإسلام رحمة للعالمين، وهو الدين الذي كان ينبغي أن يكون رحمة وإلهاما للسلام العالمي. وكل الناس، حسب رأيه، يتجهون إلى الله، ولا يخطيء بعضهم بعضاً، لأن الحقيقة المطلقة لا يملكها إلا الله.

إذا تأملنا ظاهرة رقصة صلوات ماتارام التي أنشأها وبي، تبين لنا أنها دعوة تستخدم مقاربات ثقافية، وهي نفس الطريقة التي كان قد استخدمها الأولياء التسعة، ومنهم سونان كالي جاغا الذي استخدم الدمية (wayang) في دعوته. ويبدو أن الدعوة المعتمدة على المقاربة الثقافية تكون أكثر فعالية في نشر تعاليم الإسلام. والدليل على ذلك أن الأولياء التسعة نجحوا في نشر الإسلام في أرض جاوة معتمداً فيه على طريقة الجمع بين الدين والثقافة. وهذا ما أنساه الدعاة في العصر الحديث، مما أدى في النهاية إلى نتائج عكسية، بحيث يخاف من الإسلام كثير من الناس، لما لديهم من الانطباع أن الإسلام دين عنف بلا تسامح. ويرى وبي أن الإسلام اليوم قد فقد سمعته وهيبته، بسبب أمته. وقد حان

الأوان أن تقوم الأمة الإسلامية بمحاسبة النفس، وقد حان الأوان أن يقوم المسلمون بإصلاح أنفسهم.^{٢٩}

وذكر ويبي أن الدين والثقافة متحدان. ومن هنا يريد أن ينشر الشعائر الدينية بالمقاربة الثقافية عبر رقصة صلوات ماتارام، وهي الرقصة التي ظاهرها الثقافة وجوهرها الدين، والتي ترمي إلى تحقيق الإخلاص والسلام. وهذا جوهر تعاليم الإسلام التي ذكرها القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف، لذا لابد من نشر هذه القيم من جديد، لكي يتمكن الإسلام من أن يكون رحمة للعالمين، وبالتالي أنه من المتوقع أن لا يكون هناك نزاع وانشقاق سواء كان بين معتقي الدين الواحد أو بين معتنقي الأديان المختلفة. وعن طريق هذه الرقصة الروحية، أراد ويبي أن يؤكد أن الإسلام جميل، الإسلام لطف، الإسلام تسامح، والإسلام هو السلام.

رقصة صلوات ماتارام كظاهرة الحديث الحي

قبل الوصول إلى البحث في صيغ الأحاديث الحية السائدة بين المجتمع، من الأحسن تقديم التعريف بالحديث الحي بشكل واضح. فالحديث الحي (*living hadith*) في تعريفه البسيط، هو ظاهرة سائدة في أوساط المجتمع تتمثل في أنماط السلوك المبنية على الأحاديث النبوية الشريفة. والمراد بأنماط السلوك هنا هو جزء من استجابات الأمة الإسلامية في تعاملها مع الأحاديث النبوية.

بما أن الحديث الحي يُعرّف بأنه ظاهرة سائدة في أوساط المجتمع الإسلامي، فإن دراسته تتم ضمن مجموعة الظواهر الاجتماعية الدينية، وبالتالي فإن المقاربة التي يمكن استخدامها لملاحظة وبيان وجوده داخل مجتمع إسلامي هي العلوم الاجتماعية، وتحديدًا المقاربة الظاهرية.

والسبب في ذلك أن وظيفتها، حسب G. Van der Leew، هي البحث عن الظواهر أو ملاحظتها بالاعتماد على ما هو ظاهر. وهناك ثلاثة مبادئ، وهي: (١) الشيء له وجود؛ (٢) الشيء ظاهر؛ (٣) بما أن الشيء ظاهر بدقة، فإنه يعتبر ظاهرة. وهذا الظهور يشير إلى التطابق بين ما هو ظاهر وبين ما يتلقاه القائم بالملاحظة، دون إجراء أي تعديل.^{٣٠}

في حين أن الطريقة أو التقنية التي تساعد في البحث عن ظاهرة الحديث الحي أو ملاحظته كما هو ظاهر، هي طريقة الملاحظة، وطريقة المقابلة، والطريقة الوثائقية.

واعتمادا على الملاحظات التي أجريت عدة مرات لرقصة صلوات ماتارام تم تحديدها، حيث تقتصر على بعض الظواهر التي يمكن اعتبارها الحديث الحي. وكانت المتغيرات أو العناصر التي تحدد ما يمكن اعتباره ظاهرة الحديث الحي هي أن هذه الظاهرة مرتبطة أو معتمدة، بشكل مباشر أو غير مباشر، على الأحاديث النبوية الشريفة.

وتشتمل ظاهرة الحديث الحي لرقصة صلوات ماتارام على: (١) المبادئ الدينية المستخدمة في الرقص الروحي؛ و(٢) ظاهرة «شعار الثقافة الدينية»، رسالة الحديث النبوي من حركات الرقص الروحي. وفي هذا الجانب، سيقوم الباحث بتحليل هاتين الظاهرتين في تكوين الحديث الحي. وهذا العامل قد يراد به كل شيء يؤثر في حدوث ظاهرة الحديث الحي، مثل الدوافع، أو التقاليد، أو نموذج الانتقال المعرفي.

المبادئ الدينية داخل رقصة صلوات ماتارام

إن رقصة صلوات ماتارام، بصفاتها تقليدا حيا، هي ظاهرة التقاليد التي تجمع بين الثقافة والدين. وهي طريقة في نشر الشعائر الإسلامية باستخدام المقاربة الثقافية المنسجمة مع الجوهر الديني. هذه الرقصة، من جانب،

هي ظاهرة التقاليد الجاوية للقصر، ومن جانب آخر أنها ظاهرة التقاليد الإسلامية الحية (Living Islam) في وسط المجتمع. وبكونها ظاهرة حية، فإنها مبنية على الحديث النبوي الشريف.

وهناك موضوعان من الحديث النبوي تجعلهما الرقصة مبادئها: أولاً: الحديث الذي أمر بالصلاة على النبي، وهذا الحديث هو الذي يعزز ركنها. ذلك لأن هذه الرقصة عبارة عن «شعار الثقافة الدينية» مع الصلوات في داخلها. وكلمة «صلوات» هي جمع من صلاة بمعنى الدعاء أو نداء إلى الله. وعلى هذا فإن الصلوات على النبي معناها الدعاء أو طلب البركة من الله للرسول. وثانياً: الأحاديث التي وصفت شخصية الرسول أو أخلاقه التي لا بد أن تكون قدوة. ويؤكد ويبي أن الأمة الإسلامية لن تتمكن من أن تكون قوية وتمتع بالأخلاق العالية إلا باقتداء أخلاق الرسول، كما يمكن للأمة الإسلامية أن تكون إلهاماً لجميع الشعوب وخاصة في تحقيق السلام العالمي.

أحاديث نبوية أمرت بالصلاة على النبي

عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: لا تجعلوا بيوتكم قبوراً، ولا تجعلوا قبري عيداً، وصلوا عليّ فإن صلاتكم تبلغني حيث كنتم.^{٣١}

وعن بلوغ الصلاة إلى النبي صلى الله عليه وسلم، ذكر أبو العباس شيخ الإسلام ابن تيمية أن الحديث السابق أخبر أن النبي صلى الله عليه وسلم يسمع الصلاة والسلام سواء كان ذلك عن قرب أو عن بعد. (مجموع الفتاوى، ٢٦: ١٤٧).

ما من أحد يسلم عليّ إلا ردّ الله عليّ روحي حتى أردد عليه السلام (رواه أبو داود، رقم ٢٠٤١؛ وهذا الحديث حسنه الشيخ الألباني).

أحاديث نبوية في فضل الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم:

١. عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: من صلى عليّ صلاة واحدة صلى الله عليه بها عشراً» (رواه مسلم، رقم ٤٠٨).

٢. عن أنس بن مالك رضي أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: من صلى عليّ صلاة واحدة صلى الله عليه عشر صلوات، وحطت عنه عشر خطيئات، ورفعت له عشر درجات. (رواه النسائي، ٥٩/٣، وصححه الشيخ الألباني).

٣. عن أبي الدرداء رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: من صلى عليّ حين يصبح عشرا وحين يمسي عشرا أدركته شفاعتي يوم القيامة. (رواه الطبراني، وصححه الشيخ الألباني في صحيح الجامع)

٤. عن أنس بن مالك أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: كل دعاء محبوب حتى يصلي على النبي. (رواه الديلمي، وحسنه الشيخ الألباني).

وعن فضالة بن عبيد رضي الله تعالى عنه قال: «سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم رجلاً يدعو في صلاته، ولم يحمد الله؛ ولم يصل على النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: عجل هذا!» ثم دعاه فقال: إذا صلى أحدكم فليبدأ بتحميد ربه والثناء عليه، ثم يصلي على النبي صلى الله عليه وسلم، ثم يدعو بما شاء. (رواه الترمذي وأبو داود والنسائي، وصححه الشيخ مقبل بن هادي الوادعي في الجامع الصحيح، ١٢٤/٢).

إن المباديء التي تبناها رقصة صلوات ماتارام إنما تعتمد على الأحاديث النبوية الشريفة والقرآن الكريم.^{٣٢} ذلك، كما قال ويبي، لأن رسالتها هي القرآن، وأن القيم التي تتضمنتها هي القيم القرآنية، ٣٢ منها: الآية ٥٦ من سورة الأحزاب، التي أمرت بالصلاة على النبي صلى الله عليه

وسلم،^{٣٣} والآية ١٢ من سورة الأحزاب، التي تتحدث عن تأكيد القرآن على أخلاق/شخصية الرسول صلى الله عليه وسلم.^{٣٤}

رقصة صلوات ماتارام كشعار الثقافة الدينية

من أهم أهداف رقصة صلوات ماتارام نشر القيم الإسلامية التي تركها المسلمون، على حد تعبير وبي. ولذلك، أراد وبي عن طريقها دعوة المسلمين إلى فهم القيم الإسلامية السامية من جديد، اقتداء بما فعله الرسول صلى الله عليه وسلم الذي بعثه الله إلى العالم لتعليم القيم الأخلاقية اللطيفة.^{٣٥} والرسول صلى الله عليه وسلم قدم لنا قدوة تؤكد أن تعاليم الإسلام تدعو إلى السلم والسلام. فالإسلام هو اللطف، والإسلام دين التسامح. (Misrawi, 2010). غير أن الإسلام، طوال هذه الفترة، يظهر وكأنه دين يثير العنف. لقد تشوهت صورته في الآونة الأخيرة على أيدي المسلمين أنفسهم، حتى ينظر إليه البعض كأنه دين غير متسامح. وانطلاقاً من هذه الظاهرة، يؤكد وبي أنه قد حان الوقت أن تقوم الأمة الإسلامية بمحاسبة النفس.^{٣٦}

وقد كثرت مؤخراً ممارسات العنف باسم الدين في أوساط المجتمع، بل وقد حدث ذلك العنف بين المسلمين، إنه ظاهرة مؤسفة للغاية. فكل فرقة تدعي أنها وحدها على الحق، بينما الأخرى على الضلال، مع أن سيرة الرسول صلى الله عليه وسلم لم تكن كذلك، حيث قام بنشر الإسلام بكل لطف. ومن خلال هذه الرقصة، أراد وبي أن يدعو الأمة الإسلامية وغيرها من الأمم والشعوب إلى فهم الإسلام بصفته ديناً يتمتع باللطف. وعلى هذا، استخدمت رقصة صلوات ماتارام مقارنة ثقافية، لأن الثقافة، حسب رأي وبي، تحظى بقبول جميع الطوائف وبسهولة. كما أن الرقص الذي تقدمه هو رقص لطيف يعكس أخلاق الرسول صلى الله عليه وسلم.^{٣٧}

ومن المتوقع أن تتمكن الرقصة من أن تكون أحدث خطوة لتطوير ثقافة يوغيا كرتا من خلال عرض الفنون الجميلة والسامية والقادرة على لمس القلوب وتحريك الوعي الإنساني من أجل بناء الشخصية، فهي عبارة عن عرض الفن الفعال في بناء أخلاق الإنسان، وخاصة مع ظهور الحاجة الملحة إلى توفير وسائل التربية الأخلاقية في الوقت الحالي، من أجل إصلاح أزمات العصر المتعددة الأبعاد. (Maharddika, 2013).

إن الرقص الروحي الذي تقدمه رقصة صلوات ماتارام هو شكل من الخضوع لله، وجوهرها هو ذكر الله. وبالنسبة للذاكرين لا يوجد فرق بين وجود شخص واحد، ووجود شخصين ووجود مليون شخص، فهم من أجل التقرب إلى الله، عاشقون وخاشعون في حبه تعالى، وكذلك من أجل تكوين الذوق الحساس، وفي نهاية المطاف معالجة الأخلاق.^{٣٨} وبما أن الرقصة صورة من التقاليد ذات الصبغة الإسلامية، فمن الطبيعي أن تعتمد على المبادئ الإسلامية، ومنها الأحاديث النبوية الشريفة، حيث توجد الأحاديث التي جعلتها مبادئ لها.

والرقص الروحي الذي تعرضه رقصة صلوات ماتارام هو مظهر من الرحلة المتجهة إلى ذات الكمال في الجمال، وأراد وبي أن تكون الرقصة مصدر إلهام لجميع الناس في التوجه إلى الله.^{٣٩} أما الرسالة الجوهرية التي يراد تقديمها هي التعاليم الصوفية، نظرا لما لدى الصوفيين من الحساسية للأصوات الإلهية. وعن طريق الرقص و«الموسيقى الإبداعية» يرجى أن يكون الراقصون والمشاهدون يتمكنون من فهم معنى الحياة فهما عميقا. في كل حركات الرقصة موسيقى، وفي مجرى الدم موسيقى، وفي كل نبضات القلب موسيقى، وفي الموسيقى تكمن «أسماء الله» التي لا يسمعها إلا من له أذن باطنية. فالأغاني الإلهية لن تتوقف، والرقص، في الحقيقة، لن ينتهي، لأن الله «يُرَقِّص» خلقه بشكل دائم. لذا، فإن الصوفي الذي

يسمع نداء الصوت الإلهي لن يتوقف عن الرقص، رغم أنه ظاهريا يبدو جالسا صامتا».

إن حركات الرقص الموجودة في هذه الرقصة تشير إلى أن كل مخلوق على وجه الأرض دائما يتحرك، ويدور ويذكر الله. وكل مادة على وجه الأرض تذكر الله، ولو كانت صغيرة. وكل ذرة في العالم تتحرك، وكل ذرة تذكر الله، والأذكار الصادرة من الذرة تحقق أسماء الله. ولكل اسم لسان مختلف، وكل لسان يردد الأغاني.^{٤٠} وهذه الأغاني الإلهية هي التي يسمعها محبو الله، وتسيطر على وعيهم. والرقص هو مظهر التناقض للوحدة: الخضوع لقانون الرقص (الشريعة) والحرية الباطنية. فبهذه الطريقة يرقصون، ويبلغون رسالة اللطف والسلام.

وقد ذكر ويبي أن هذه الرقصة عبارة عن «شعار الثقافة الدينية»، بحيث إن كل ما تقدمه إنما هو رسالة دينية بمقاربة ثقافية. صحيح أن العناصر الثقافية فيها أكثر تمثلا، إلا أن جوهرها رسالة دينية.^{٤١} ولماذا الثقافة؟ ذلك، لأن الثقافة، حسب ويبي، تحظى بقبول جميع الطوائف بالسهولة، كما أنها ليست مخصصة للمسلمين فحسب، بل من المتوقع أن يتمتع بها جميع معتنقي الأديان، مؤكدا أن هذه الرقصة إنما هي وسيلة لنا في التواصل مع العالم ومع جميع الناس،^{٤٢} وخاصة مع الله الواحد الأحد. هنا مكانة رقصة صلوات ماتارام. وإذا تأملناها بشيء من الدقة، تبين لنا أنها صورة الجمع بين الدين والثقافة. فالدين هو حاجة الإنسان الذي يميل إلى أن يكون له إله. وفي الوقت نفسه أن الإنسان لا يمكن فصله عن الثقافة. واستنادا إلى تاريخ الأولياء التسعة في جاوة، وخاصة سونان كالي جاغا الذي قام بالدعوة الإسلامية عبر الثقافة، فإن الدعوة التي تستخدم المقاربة الثقافية ستكون أكثر فعالية في الاقتراب نحو المجتمع. وهذا ما فعله ويبي مع هذه الرقصة.

حاولت رقصة صلوات ماتارام الجمع بين الدين والفن والثقافة بهدف نشر الشعائر الإسلامية، حيث تتمثل القيم الدينية في الصلوات على النبي، ويتمثل الفن في الموسيقى، في حين تتمثل الثقافة في رقص قصر يوغياكرتا. ويرى ويبي أن الإسلام قادر على التكيف مع جميع الثقافات، بما فيها الثقافة الجاوية. ويوغياكرتا كإحدى المحافظات الخاصة هي منطقة تتمتع بقاعدة ثقافية قائمة على التعاليم السامية لقصر يوغياكرتا هادي نينجرات. وهذا كله بحاجة إلى مبادرة أو خطوة لتطوير ثقافة يوغياكرتا من خلال عرض الفنون الجميلة القادرة على لمس القلوب وتحريك الوعي الإنساني قصد بناء الشخصية. فهي عبارة عن عرض الفن الفعال في بناء أخلاق البشر، وخاصة مع وجود الحاجة الملحة إلى توفير وسائل التربية الأخلاقية في الوقت الحالي، من أجل إصلاح أزمت العصر المتعددة الأبعاد. وطبقا للتطور السريع في مجال المعلومات، فإن دور الدين والثقافة أصبح نقطة مركزية ما إذا تم الجمع بينهما فسوف يتحول إلى قوة هائلة يمكن الاستعانة بها في إصلاح سلوك الإنسان ليكون أكثر تأدبا وكرامة وتحضرا.^٣ ولقد أعطى سونان كالي جاغا، بصفاته مهندسا روحيا وواضع حجر الأساس لحضارة ماتارام، رسالة متكاملة بين الدين والثقافة، كما يتمثل في عبارة: العرب فعلت، جاوة حملت.^٤ إنها عبارة عميقة ومطمئنة تدل على نضج التدين لدى المجتمع الجاوي أو مجتمع ماتارام الإسلامي. ومن هنا يحس ويبي بضرورة نشر الإسلام من جديد عبر وسائل الدعوة الأنيقة التي تحظى بقبول جميع طوائف المجتمع.

رسالة الدعوة لرقصة صلوات ماتارام في السياق المعاصر

بناء على الأحاديث السابق ذكرها والمتعلقة بالأخلاق، يمكن القول إن السعادة التي يراد تحقيقها من خلال تطبيق الشريعة الإسلامية لن تتحقق إلا بالأخلاق الكريمة. فالعقيدة التي لا تبنى إلا على معرفة الوحدة الإلهية،

و العبادات التي لا يتم أدائها إلا شكليا، وكذلك المعاملات التي لا تزيد عن كونها قوانين مكتوبة في كتاب، كل ذلك ليس ضمانا لنيل السعادة. إن وجود الوعي الأخلاقي وموقف الإنسان من الله هما محطة تحدد أنماط حياته. والأخلاق^{٤٥} هي نمط السلوك المبني على القيم الفاضلة المطلقة. والحياة الأخلاقية وكل عمل أخلاقي هما الإجابة الصحيحة عن الوعي الأخلاقي. وعلى العكس من ذلك، فالحياة غير الأخلاقية وكل المخالفات الأخلاقية هي في حقيقة الأمر ضد ذلك الوعي. وإندونيسيا حاليا تعاني الأزمات الأخلاقية، حيث فشل كثير من زعماء الشعب الإندونيسي ليكونوا قدوة لشعبهم. وكانت هذه الأزمات الأخلاقية التي يعانيها المسلمون بصفة عامة، والشعب الإندونيسي بصفة خاصة، قد دفعت وبي ومجموعته إلى الإسهام لمعالجتها، في وقت تعجز تربية الشعب الإندونيسي عن تكوين الإنسان المثقف الذي يتحلى بأخلاق حميدة.^{٤٦} وانطلاقا من هذه الأزمات الأخلاقية، يؤكد وبي أننا بحاجة إلى خطوة جديدة لتطوير الثقافة من خلال عرض الفنون الجميلة والسامية، والقدرة على لمس القلوب وتحريك الوعي الإنساني قصد بناء الشخصية. وعن طريق رقصة صلوات ماتارام باعتبارها تقليدا فنيا دينيا، يتوقع أن يتم بناء أخلاق الإنسان بشكل فعال. إن الوعي عن أهمية الأخلاق هو طريق الشخصية «السليمة». ويرى وبي أنه في الوقت الذي ينتشر فيه الانحطاط الروحي والأخلاقي الذي يعانيه الشعب الإندونيسي حاليا، فالإنسان السليم كثيرا ما يعتبر غريبا، وذلك لعدم اتباعه نمط التفكير، والنظام، والشهوات لدى أغلبية الشعب. والإخلاص يعتبر «غريبا» لأنه لا ينسجم مع التيار العالمي، ومرض العصر هو إشارة الزمان نحو السلامة، وخاصة مع الحاجة الملحة حاليا إلى وسائل التربية الأخلاقية لمعالجة أزمات العصر المتعددة الأبعاد. (Maharddika, 2013: 4).

ويرى ويى أنه ليس هناك سبيل إلى نهضة الأمة الإسلامية إلا بالعودة إلى الحديث النبوي والاقتداء بأخلاقه، مؤكداً على ضرورة البحث مجدداً عن طريقة صحيحة لفهم الإسلام في سياقه العصري.^{٤٧} وهناك أحاديث نبوية كثيرة مرتبطة بالأخلاق كما ترتبط بأخلاق الرسول صلى الله عليه وسلم، كما مر ذكرها، والتي جعلتها رقصة صلوات ماتارام مبادئها الأساسية.

كل حركة في رقصة صلوات ماتارام تعبر عن الأخلاق. يقول الجزائري (٣٠٠٢: ٣٢)، إن الأخلاق يمكن فهمها من خلال مقاربتين: مقارنة لغوية ومقارنة اصطلاحية. فالأخلاق لغة مصدر من أخلق يُخلق إخلقاً، على وزن الفعل الثلاثي المزيد أفعل يفعل إفعالاً. بمعنى السجية والطبيعة والعادة والمروءة والدين. إلا أن أصل كلمة الأخلاق من أخلق لم يكن صحيحاً، لأن مصدره إخلق وليس أخلاقاً. وبناء على ذلك هناك من يرى أن كلمة الأخلاق لغة اسم جامد وليس مشتقاً، وهو ما لم يؤخذ من غيره، بمعنى أنه أصل بحد ذاته.

وكل حركة لدى رقصة صلوات ماتارام هي عبارة عن اللطف الأخلاقي. وهذا ما يريد أن تقدمه الرقصة، وخاصة في هذا العصر الذي يعاني الأزمة الأخلاقية، بمعنى أنها تعبير عن الوعي بالأزمة الأخلاقية. والوعي الأخلاقي هو وعي الإنسان عن نفسه أنه يرى أو يحس بأنه في مواجهة الخير والشر. وهو الذي يمكنه من التمييز بين الحلال والحرام، بين الحق والباطل، وبين المباح والممنوع، مع قدرته على فعل ذلك. وهذا من خصائص الإنسان، أما في عالم الحيوان فليس هناك الخير والشر. والإنسان وحده الذي يفهم نفسه، والإنسان وحده الذي يدرك أنه في مواجهة مع أعماله، قبل وأثناء وبعد قيامه بها، حتى يمكن أن يكون مطالباً بتحمل المسؤولية عن كل ما فعله. (Ahmad, nd: 16).

إن مبدأ اللطف الذي يتجسد في كل حركات الرقص هو رسالة أخلاقية يراد تقديمها إلى الناس كافة. وهذا اللطف الأخلاقي هو الذي جاء به الرسول صلى الله عليه وسلم، كما ذكر في الآية ١٥٩ من سورة

آل عمران. وما يريد أن يقدمه النبي يتفق مع مقاطع من مناجاة رقصة
صلوات ماتارام، كما يلي:

Duh Gusti
Kawula dereng panggih kasunyatan jati.
Pramila kanthi ambegsa,
kawula mamasah mingis ing budi.

الترجمة:

يا الله

الحقيقة لما نعثر عليها

فمن خلال الرقص نوقع الأخلاق.^{٤٨}

وذكر ابن مسكويه (ت ٤٢١هـ / ١٠٣١م) الذي يعتبر أول المسلمين
الذين كتبوا في علم الأخلاق، أن الأخلاق حال للنفس داعية لها إلى
أفعالها من غير فكر ولا روية. بينما عرف الغزالي (١١١١-١٠١٥م)
المعروف بحجة الإسلام بأن الأخلاق هيئة راسخة في النفس تصدر عنها
الأفعال ببسر وسهولة من غير حاجة الى فكر وروية.

أما الغزالي، كما نقله أمين عبد الله (١٣٥: ٢٠٠٢) فيرى أن الأخلاق
صورة الإنسان الباطنية، ويمكن أن تكون حسنة كما يمكن أن تكون
سيئة، فالأولى تسمى الأخلاق الحسنة، والثانية تسمى الأخلاق السيئة.
والأخلاق الحسنة هي التي تمكن الإنسان من وضع القوى الموجودة داخل
النفس في محلها المناسب، واستخدامها بشكل عادل، والتي تتكون من
القوة العقلية والقوة الغضبية والقوة الشهوانية والقوة الوهمية.

فالإنسان الذي يتحلّى بالأخلاق الحسنة هو الذي لا يتعدى الحدود في
استخدام هذه القوى الأربع كما أنه لا يعطلها بشكل كامل، بل سيتخذ
موقفا وسطا في ذلك. وتسمى هذه القوى الأربع عند رقصة صلوات
ماتارام: ساويجي، غيريغيد، سينجغوه، أورا مينجموه.^{٤٩}

والإنسان الذي يتمتع بالخلق الحسن هو الذي يتمكن من أن يميز، بشكل عادل، ما بين ما هو حق للدنيا وما هو حق للآخرة. وهذا النوع من الإنسان سوف يعكس صورة ظاهرية جميلة في جميع نواحي حياتهم اليومية، مما أدى إلى تحقيق العالم الجميل. وهي الأخلاق التي أرشدها رسول الله صلى الله عليه وسلم لأُمَّته.^{٥٠}

وهناك خمس خصائص على الأقل لدى إنسان يتحلى بأخلاق كريمة، أولاً: إن الأعمال الأخلاقية هي الأعمال التي ترسخت بقوة داخل نفس الإنسان، حتى أصبحت جزءاً من شخصيته. ثانياً: الأعمال الأخلاقية هي الأعمال التي يقوم بها إنسان بسهولة ودون حاجة إلى فكر، وهذا لا يعني أنه حين يفعل ذلك في حالة فقدان الوعي والذاكرة، أو النوم أو المجنون؛ ثالثاً: إن الأعمال الأخلاقية هي التي تصدر عن الإنسان دون إكراه أو ضغط خارجي، بل إنه يقوم بها على إرادته، واختياره، وقراره؛ رابعاً: إن الأعمال الأخلاقية هي الأعمال التي يمارسها الإنسان بصدق ودون تلاعب أو نفاق؛ خامساً: طبقاً للخاصية الرابعة، فإن الأعمال الأخلاقية هي التي يقوم بها الإنسان خالصاً لوجه الله، وليس من أجل أن يمدحه الناس.

الخلاصة

اعتماداً على ما سبق ذكره من خلال هذه الدراسة، يمكن استنتاج مايلي: أولاً: إن رقصة صلوات ماتارام هي ظاهرة التقاليد الاجتماعية والثقافية والدينية. وهي من أنواع الرقص الروحي، أو يمكن تسميتها بحركات الفن الروحي. ووفي الشرق الأوسط تعرف هذه الحركات برقصة السامان، وهي الرقص الصوفي الذي يرتبط بجلال الدين الرومي، بينما تعرف في الغرب باسم «الدراويش المولوية» (*whirling dervishes*).

ثانياً: إن رقصة صلوات ماتارام ظاهرة الحديث النبوي الحي، لأنها رقص روحي يعتمد على القيم الإسلامية، حيث تجعل بعض الأحاديث النبوية مبادئها الأساسية، وهي: (١) الأحاديث النبوية التي تأمر بالصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم، كما ظهر ذلك في كل حركات الرقصة التي تصاحبها الصلوات؛ (٢) الأحاديث النبوية التي تأمر بالافتداء بأخلاق الرسول صلى الله عليه وسلم، حيث يتمثل ذلك في كل حركاتها التي تعبر عن الإخلاص والأخلاق اللطيفة.

ثالثاً: إن رقصة صلوات ماتارام ظاهرة «شعار الثقافة الدينية»، بمعنى أن حركاتها تعبر عن الشعار الديني مستخدماً المقاربة الفنية والثقافية، حيث تعد هذه المقاربة استراتيجية يقصد بها احتواء جميع الطوائف والأديان، نظراً لما لدى هذه المقاربة من دور فعال في التعامل مع المجتمع من مختلف الطبقات والأديان. وكانت هذه المقاربة قد استعملها «الأولياء التسعة»، ومنهم سونان كالي جاغا.

رابعاً: إن رقصة صلوات ماتارام يمكن اعتبارها حركة اجتماعية، وهي بطبيعة الحال ظاهرة جديدة لم يفكر فيها أحد، حيث يمكن أن تتحول هذه الحركات الروحية إلى طاقة محرّكة في مجال التربية، وطريق «المظاهرة» على الحكومة. وبالإضافة إلى ذلك، أن هذه الحركة لها قاعدتها الداعمة أو المجموعة التي يتزايد أعضاؤها يوماً بعد يوم، كما لم يقتصر أعضاؤها على معتنقي ديانة واحدة، بل من الممكن أن يشملوا معتنقي جميع الديانات.

الهوامش

١. انظر التاريخ الكامل حول الصلوات وأصولها إلى أن تصل إلى إندونيسيا في: <http://www.tanbihun.com/sejarah/asal-usul-tarhim-menjelang-subuh/#>: UUUrHWqRwWY, accessed 22 March 2013
٢. انظر: <http://www.manteb.com/berita/12688/Pementasan.Kesenian.Keraton.Shalawat.Joged.Mataram/>, accessed 8 April, 2013
٣. الثقاف عملية تحدث عندما تتقابل عناصر من ثقافة مجتمع مع عناصر من ثقافة مجتمع آخر، حتى تنتقل عناصر الثقافة الأجنبية إلى الثقافة المحلية دون فقدان الثانية خصائصها الثقافية التي تتميز بها. وفيما يخص هذه الدراسة، فإن الثقاف حدث بعد لقاء ثقافي محلي وعلى مدى تاريخ نوسانتارا مع مختلف الثقافات الهندوسية والبوذية والإسلامية وغيرها (9: Padmini Dewabrata, nd).
٤. Living Hadith هو تقاليد السنة التي تعيش في أوساط المجتمع. والمراد بلفظ «السنة» هنا ممارسة يتفق عليها الجميع. لذا فإن السنة الحية هي السنة النبوية التي يفسرها العلماء والأمرء والقضاة تفسيرا حرا طبقا للظروف التي يواجهونها (93: 2007: Sahiron Syamsuddin). ويرى John Middleton (٥٠٢: ١٩٩٧) (٥٠٧) أن هذه الظاهرة (الحديث الحي) بصفتها بحثا دينيا (religious research)، تضع الدين كنظام ديني أي نظام اجتماعي، وجانب من الأنظمة الاجتماعية، ولا يمكن دراستها إلا إذا كانت تلك الخصائص تم قبولها كنقطة الانطلاق.
٥. انظر المقال الموجز بعنوان: "Joged Sholawat Mataram: Javanese Sufi Dance" في: <http://rumahcahaya.blogspot.com/2013/09/joged-sholawat-mataram-javanese-sufi.html>, accessed 21 October 2013
٦. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كادياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

٧. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديپاتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

٨. لمعرفة أكثر حول صورة عن رقصة صلوات ماتارام، حركات الرقص، الأزياء، وألفاظ الصلوات، يمكن مشاهدة فيديو «رقصة صلوات ماتارام في مسجد جنرال سوديرمان» عبر يوتيوب، Yogyakarta Published on 2 September 2013.

٩. حوار الكاتب مع كوسوار سانتيو (مصمم الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديپاتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

١٠. انظر فيديو: "Profil Joged Sholawat Mataram" عبر YouTube Published on 31 January 2013, accessed 21 December 2013.

١١. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في منزل السيد كوسوار سانتيو (مصمم الرقصة)، في Graha Gladi: Bale Seni Condoradono, Kadipaten, Kraton, Yogyakarta, ما بين الساعة ٢٢,٠٠ إلى ٢٣,٣٠ حسب توقيت إندونيسيا الغربية ٣ نوفمبر ٢٠١٣.

١٢. حوار الكاتب مع كوسوار سانتيو (مصمم الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديپاتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

١٣. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا، في أنجكرينجان منطقة كاديپاتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

١٤. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديپاتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت

إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

١٥. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كادياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠،١٥ إلى ٢١،١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

١٦. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كادياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠،١٥ إلى ٢١،١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

١٧. في أحد الاجتماعات التي عقدت يوم الأحد ٣ ديسمبر ٢٠١٣ بمناسبة تحديد مواعيد عرض الرقصة والتي حضرها الكاتب، قال ويبي إن رقصة صلوات ماتارام مازالت في مرحلة النضج.

١٨. هذا الجمع بين ثلاث ثقافات ليس جديدا في إندونيسيا. ومثال على ذلك أن اللغة التي ينطقها التشيريونيون (سكان تشيريون) هي مزيج من اللغات الجاوية والسونداوية والعربية والصينية، والتي تعرف فيما بعد باللغة التشيريونية. بل توجد وفي تشيريون آثار سونان كالي جاغا التي يتوقع أنها موجودة منذ القرن السابع عشر.

١٩. ونص الحديث هو: اطلبوا العلم ولو بالصين. وهذا الحديث رواه كثيرون: (١) ابن عدي (٢/٢٠٧)، (٢) أبو نعيم في أخبار الأصهبان (٢/١٠٦)، (٣) الخطيب في التاريخ (٩/٣٦٤)، والرحلة (١/٢)، (٤) البيهقي في المدخل (٣٢٤، ٢٤١)، (٥) ابن عبد البر في جامع بيان العلم (٨-١٧) من طريق الحسن بن عطية، عن أبي عاتكة طريف بن سليمان عن أنس مرفوعا. ويرى بعض العلماء أن هذا الحديث باطل (ضعيف)، منهم ابن الجوزي رحمه الله، وقد أورده في الموضوعات (١/٢١٥)، وعن ابن حبان أنه قال: «باطل لا أصل له»، ووافقه السخاوي. انظر المقاصد الحسنة، ص: ٦٣، وفي: الأستاذ أبو عبيدة يوسف بن مختار السيداوي، حديث باطل: طلب العلم ولو بالصين،

- في: abiubaidah.com الذي نشر في ١٤٣٤هـ - ٢٠١٣م ص. ٤-٢.
٢٠. حوار الكاتب مع وبي ماهرديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢١. حوار الكاتب مع وبي ماهرديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢٢. حوار الكاتب مع وبي ماهرديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢٣. حوار الكاتب مع وبي ماهرديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢٤. يرجع أصل مناجاة رقصة صلوات ماتارام إلى الرسالة القصيرة (sms) التي أرسلها غوس ميك (Gus Miek) شيخ شاب ناسك. ومضمون الرسالة هو دعاء على شكل أبيات شعرية لراقص. وتمكن وبي من حفظ هذا الدعاء فور تسلمه، وجعله مناجاة رقصة صلوات ماتارام.
٢٥. حوار الكاتب مع وبي ماهرديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢٦. حوار الكاتب مع وبي ماهرديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢٧. كان رائد إنشاء مملكة ماتارام الإسلامية كياهي (الشيخ) غيدي فيماناهان

(Kyai Gede Pemanahan) الذي توفي عام ١٥٧٥. وكان ابنه المدعو بانيمباهان سيناباتي إينجالاغا (Panembahan Senapati Ingalaga) (١٦٠١-١٥٦٤)، تم وصفه في سجلات الأحداث الجاوية باعتباره رائد توسيع مملكة ماتارام. (Ricklefs, 2008: 79).

٢٨. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

٢٩. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا في Graha Gladi: Bale Seni Condoradono, Kadipaten, Kraton, Yogyakarta, ٣ نوفمبر ٢٠١٣، حوالي الساعة ٢٣,٠٠.

٣٠. Jecques Waardenburg, *Classical Approaches to the Study of Religion* (Paris: Mouton the Hague, 1973), hlm. 412. تم نقله من Moh. Natsir Mahmud,

“Studi Al-Qur’an dengan Pendekatan Historisisme dan Fenomenologi, Evaluasi terhadap Pandangan Barat tentang Al-Qur’an”, في برنامج الدراسات العليا بجامعة سونان كالي جاغا الإسلامية الحكومية، ١٩٩٢، غير منشورة، ص: ٩٠.

٣١. هذا الحديث رواه أبو داود، رقم ٢٠٤٢ و أحمد ٣٦٧: ٢. هذا الحديث صحيح من مختلف الطرق المؤيدة. (كما جاء في تعليق للشيخ عبد القادر الأرناؤط، في هامش كتاب التوحيد، ص: ٩٠-٨٩).

٣٢. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

٣٣. إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.

٣٤. لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ

وَذَكَرَ اللَّهُ كَثِيرًا.

٣٥. سورة آل عمران [٣]: ١٥٩. وقالت أم المؤمنين عائشة رضي الله عنها عندما سألتها سعد بن هشام بن عامر عن خلق رسول الله صلى الله عليه وسلم: «كان خلقه القرآن، أما تقرأ القرآن قول الله عز وجل: (وإنك لعلی خلق عظیم)؟ (رواه أحمد، ٦/٨٨).

٣٦. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في منزل السيد كوسوار سانتيو (مبدع الرقصة)، في Graha Gladi: Bale Seni Condoradono, Kadipaten, Kraton, Yogyakarta, ما بين الساعة ٢٢,٠٠ إلى ٢٣,٣٠ حسب توقيت إندونيسيا الغربية ٣ نوفمبر ٢٠١٣.

٣٧. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في منزل السيد كوسوار سانتيو (مبدع الرقصة)، في Graha Gladi: Bale Seni Condoradono, Kadipaten, Kraton, Yogyakarta, ما بين الساعة ٢٢,٠٠ إلى ٢٣,٣٠ حسب توقيت إندونيسيا الغربية ٣ نوفمبر ٢٠١٣.

٣٨. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديپاتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

٣٩. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في منزل السيد كوسوار سانتيو (مبدع الرقصة)، في Graha Gladi: Bale Seni Condoradono, Kadipaten, Kraton, Yogyakarta, ما بين الساعة ٢٢,٠٠ إلى ٢٣,٣٠ حسب توقيت إندونيسيا الغربية ٣ نوفمبر ٢٠١٣.

٤٠. انظر المقال الموجز بعنوان: "Joged Sholawat Mataram: Javanese Sufi Dance" في: <http://rumahcahaya.blogspot.com/2013/09/joged-sholawat-mataram-javanese-sufi.html>, accessed 21 Oktober 2013

٤١. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في منزل السيد

Graha Gladi: Bale Seni Condoradono, في (مبدع الرقصة)، في Kadipaten, Kraton, Yogyakarta, ٢٢,٠٠ الساعة إلى ٢٣,٣٠ حسب توقيت إندونيسيا الغربية ٣ نوفمبر ٢٠١٣.

٤٢. فيديو: "Profil Joged Sholawat Mataram" في 31 YouTube Published on January 2013, accessed 21 December 2013

٤٣. انظر: Wibbie Maharddika, "Safari Selapanan Seni Spiritual: Joged Sholawat Mataram" الأحد ٣ نوفمبر ٢٠١٣.

٤٤. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

٤٥. وقد ميز العلماء عموماً بين akhlak و etika. انظر: Jalaluddin Rakhmat, *Psikologi Agama* (Bandung: Mizan, 2003)

٤٦. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا في Graha Gladi: Bale Seni Condoradono, Kadipaten, Kraton, Yogyakarta, ٣ نوفمبر ٢٠١٣، حوالي الساعة ٢٣,٠٠.

٤٧. فيديو: "Profil Joged Sholawat Mataram" في 31 YouTube Published on January 2013, accessed 21 December 2013

٤٨. انظر: Wibbie Maharddika, "Safari Selapanan Seni Spiritual: Joged Sholawat Mataram" الأحد ٣ نوفمبر ٢٠١٣، ص. ١٣.

٤٩. حوار الكاتب مع كوسوار سانتيو (مصمم الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

٥٠. حوار الكاتب مع كوسوار سانتيو (مصمم الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

المراجع

- Abdullah, M. Amin. 2006. *Islamic Studies Di Perguruan Tinggi Pendekatan Integratif-Interkoneksi*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- . 2009. “Mempertautkan Keilmuan Ulum Al-Diin, Al-Fikr Al-Islamiy, Dan Dirasat Al-Islamiyyah: Sumbangan Keilmuan Islam Untuk Peradaban Global.” In *Mereka Bicara Pendidikan Islam: Sebuah Bunga Rampai*, ed. Marwan Saridjo. Jakarta: PT Rajagrafindo Persada.
- . 2013. “Ilmu, Agama Dan Filsafat.” In *Draft Kuliah Filsafat Ilmu, Program S-3, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta*.
- Achmad, Mudlor. *Etika Dalam Islam*. Surabaya: Al-Ikhlās.
- Ahimsa-Putra, Heddy Shri. 2005. *Menafsir “al-Qur”an Yang Hidup, Memaknai Al-Qur’anisasi Kehidupan: Perspektif Antropologi Budaya*. Presented at Seminar “Living Qur’an: Al-Qur’an sebagai Fenomena Sosial Budaya”, Yogyakarta, 13-15 Maret 2005.
- Aminuddin, M. Faishal et al. 2009. *Globalisasi Dan Neoliberalisme: Pengaruh Dan Dampaknya Bagi Demokratisasi Indonesia*. Yogyakarta: Logung Pustaka.
- Amiruddin, M. Abd Karim. 2011. “Penerapan Word of Mouth Sebagai Dampak Pemasaran Di Jam’iyyah Sholawat Al-Banjari Kun Fayakun Sidoarjo.” IAIN Sunan Ampel, Surabaya.
- Armstrong, Karen. 2007. *Sejarah Tuhan: Kisah Pencari Tuhan Yang Dilakukan Oleh Orang-Orang Yahudi, Kristen Dan Islam Selama 4.000 Tahun*. Bandung: PT. Mizan Pustaka.
- Azra, Azyumardi. 2007. *Jejak-Jejak Jaringan Kaum Muslim: Dari Australia Hingga Timur Tengah*. Jakarta: Hikmah.
- Barbour, Ian G. 2006. *Isu Dalam Sains Dan Agama*. Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
- Dewabrata, Entik Padmini. *Tatanan Baru Rangkaian Janur Gaya Indonesia*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Furlow, Christopher A. 2005. “Islam, Science, and Modernity: From Northern Virginia to Kuala Lumpur.” University of Florida.
- Handayani, Enie Wahyuning. 2007. *Komersialisasi Kesenian Sholawat Nada Sebagai Wujud Modernisasi Pada Komunitas Sosial Gresik*. Laporan Penelitian Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Surabaya.
- Interview with Kuswarsantyo in Angkringan Daerah Kadipaten, Yogyakarta at 22

Oktober 2013, 20.15 - 21.15 WIB.

Interview with Wibbie Maharddika in Angkringan Daerah Kadipaten, Yogyakarta at 22 Oktober 2013, 20.15 - 21.15 WIB.

Interview with Wibbie Maharddika in Kuswarsantyo's House (Graha Gladi: Bale Seni Condoradono, Kadipaten, Kraton, Yogyakarta) at 3 November 2013, 22.00-23.30 WIB.

Jazuli, M. 2011. "Internalisasi Pendidikan Akhlak Dengan Pengalaman Sholawat Wahidiyah Di Madrasah Aliyah Ihsanniat Kec. Ngoro Kab. Jombang." UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.

"Joged Sholawat Mataram Di Masjid Jendral Sudirman Yogyakarta." 2013. <https://www.youtube.com/watch?v=TT0NIzwRqGg>.

"Joged Sholawat Mataram: Javanese Sufi Dance." 2013. <http://rumahcahaya.blogspot.com/2013/09/joged-sholawat-mataram-javanese-sufi.html> (October 21, 2013).

Lings, Martin. 1975. *What Is Sufim?* California: University California Press.

Maharddika, Wibbie. 2013. *Safari Selapanan Seni Spiritual: Joged Sholawat Mataram*.

———. *Renungan 40 Hari Perusakan Makam Kyai Ageng Prawiro Purbo*. Unpublished.

Mahmud, Moh. Natsir. 1992. "Studi Al-Qur'an Dengan Pendekatan Historisisme Dan Fenomenologi, Evaluasi Terhadap Pandangan Barat Tentang Al-Qur'an." Program Pasca Sarjana IAIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.

Middleton, John. 1973. "The Religious System." In *A Handbook of Method in Cultural Anthropology*, ed. Raul Naroll. New York: Columbia University Press.

Misrawi, Zuhairi. 2010. *Al-Qur'an Kitab Toleransi: Tafsir Tematik Islam Rahmatan Lil Alamin*. Jakarta: Grasindo.

Munir, Misbakhul. "Nilai-nilai Pendidikan Akhlak Dalam Shalawat Burdah (Studi Kasus Pada Jamaah Burdahan Pondok Pesantren Kramat Desa Kesongo Kecamatan Tuntang Kabupaten Semarang)." STAIN Salatiga.

Peters, Ted, Muzaffar Iqbal, and Syed Nomanul Haq. *Tuhan, Alam, Manusia: Perspektif Sains Dan Agama*. Bandung: PT. Mizan.

"Profile Joged Sholawat Mataram." 2013. <https://www.youtube.com/watch?v=BeDG4h7xqYc> (December 21, 2013).

Rahman, Fazlur. 1962. "Concept Sunnah, Ijtihad and Ijma' in the Early Period."

Islamic Studies 1(1).

- . 1965. *Islamic Methodology in History*. Karachi: Central Institute of Islamic Research.
- Rakhmat, Jalaluddin. 2003. *Psikologi Agama*. Bandung: Mizan.
- Ricklefs, M.C. 2008. *Sejarah Indonesia Modern 1200-2008*. Jakarta: PT. Serambi Ilmu Semesta.
- Rolston, Holmes. 1987. *Science and Religion: A Critical Survey*. New York: Random House.
- Saeed, Abdullah. 2004. "Fazlur Rahman: A Framework for Interpreting the Ethico-Legal Content of the Qur'an." In *Modern Muslim Intellectuals and the Qur'an*, ed. Suha Taji-Farouki. London: Oxford University Press.
- Saraswati, Farika Namira. 2011. "Bentuk Pertunjukan Seni Sufi Di Kota Pekalongan: Kajian Kolaborasi Musik Marawis Dengan Gamelan Jawa." Universitas Negeri Semarang.
- Shah, Idries. 1999. *Jalan Sufi: Reportase Dunia Ma'rifat*. Surabaya: Risalah Gusti.
- "Shalawatan Bisa Jadi Gerakan Sosial." 2013. <http://www.nu.or.id/> (November 15, 2013).
- Shihab, M. Quraish. 2003. *Panduan Shalat Bersama Quraish Shihab*. Jakarta: Republika.
- As-Sidawi, Abu Ubaidah Yusuf bin Mukhtar. 2009. "Hadits Bathil: Menuntut Ilmu Meskipun Harus Ke Negeri Cina." <http://abiubaidah.com/hadits-bathil-cina.html/>.
- Sobari, Abdul Manan bin Haji Muhammad. 2006. *Keagungan Rajab Dan Sa'ban*. Jakarta: Republika.
- Soekanto, Soerjono. 2002. *Sosiologi Suatu Pengantar*. Jakarta: RajaGrafindo Persada.
- Suharni, Nuning. 2010. "Pembelajaran Shalawat Wahidiyah Bagi Santri: Studi Kasus Di Pondok Pesantren Terpadu Al-Syarwana Ngrupit Jenangan Ponorogo." STAIN Ponorogo.
- Syamsuddin, Syahiron, ed. 2007. *Metodologi Penelitian Living Qur'an Dan Hadis*. Yogyakarta: Teras.
- Waardenburg, Jacques. 1973. *Classical Approaches to the Study of Religion*. Paris: Mouton the Hague.

- Wahyudi, Agus. 2010. *Joko Tingkir Berjuang Demi Tahta Pajang*. Yogyakarta: Narasi.
- Welsh, Kariamu. 2004. *African Dance*. USA: Chelsea House Publishers.
- Yulino, Anizar Abdurahman. 1999. "Tharekat Sholawat Wahidiyah: Studi Kasus Tentang Pemahaman Agama Islam Pada Dukuh Nggrogol Dan Kranjan, Desa Wonosalam Kabupaten Demak, Jawa Tengah." Universitas Indonesia.
- Zuhdan, Muhammad. 2010. "Sholawat Mudo Palupi Giriloyo Wukirsari Imogiri Bantul." UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

محمد الفاتح سورياديلغا، جامعة سونان كاليجاغا الإسلامية الحكومية

(UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, Indonesia). بيوغيا كرتا، إندونيسيا

.Email: alfatihsuryadilaga@yahoo.com

Indexes

Studia Islamika: 2014

Volume 21, Number 1, 2014

1. Gwenaël Njoto-Feillard, *Financing Muhammadiyah: The Early Economic Endeavours of a Muslim Modernist Mass Organization in Indonesia (1920s-1960s)*.
2. Norshahril Saat, *The Ulama, Thought-styles, and the Islamic State Debate in Contemporary Malaysia*.
3. Zulkifli, *Education, Identity, and Recognition: The Shi'i Islamic Education in Indonesia*.
4. Sudarnoto Abdul Hakim, *Al-Islām wa al-qānūn wa al-dawlah: Dirāsah fī fikri Ki Bagus Hadikusumo wa dawrihi*.
5. Toto Suharto, *Bayn ma'had Tebuireng wa Madrasat Manba' al-'Ulūm: Dirāsah tārikhiyah 'an nash'at mafhūm "Al-Madrasah fī al-Ma'had"*.
6. Azyumardi Azra, *Kartosuwiryo dan NII: Kajian Ulang*.
7. Arskal Salim, *Law, Women, and Property in Contemporary Indonesia*.

Volume 21, Number 2, 2014

1. Steven Drakeley, *Indonesia's Muslim Organisations and the Overthrow of Sukarno*.
2. Ahmed Ibrahim Abushouk, *An Arabic Manuscript on the History of Iṣlāḥ and Irshād 'Revolution' in Indonesia*.
3. Peter G. Riddell, *Variations on an Exegetical Theme: Tafsīr Foundations in the Malay World*.
4. Murodi, *Al-Niẓām al-ri'āsi ma'a ta'addudīyat al-aḥzāb: al-Taḥāluf fī tārikh al-ri'āsat ba'da niẓām al-ḥukm al-jadīd (1998-2004)*.
5. Ayang Utriza Yakin, *Ḥuqūq al-insān wa al-dīmūqrāṭīyah wa dawr al-mujtama' al-madani bi Indūnisiyā*.
6. Din Wahid, *Kembalinya Konservatisme Islam Indonesia*.
7. Muhammad Nida' Fadlan & Dadi Darmadi, *Islam, Local Culture, and Japan-Indonesian Relations*.

Volume 21, Number 3, 2014

1. M. C. Ricklefs, *Rediscovering Islam in Javanese History*.
2. Lanny Octavia, *Circumcision and Muslim Women's Identity in Indonesia*.
3. Janet Steele, *Journalism and Islam in Indonesia and Malaysia: Five Approaches*.
4. Jajat Burhanudin, *Al-Lughah al-Malāyūwīyah wa takwīn al-Islām al-Indūnīsī: Naẓrah tārikhiyah ijtīmā'iyah*.
5. Muhammad Alfatih Suryadilaga, *Maḥmūd al-ṣalawāt 'inda majmū'at Joged Shalawat Mataram: Dirāsah fī al-ḥadīth al-ḥayy*.
6. Husni Mubarak, *Babak Baru Ketegangan Islam dan Kristen di Indonesia*.

Guidelines

Submission of Articles

S*tudia Islamika*, published three times a year since 1994, is a bilingual (English and Arabic), peer-reviewed journal, and specializes in Indonesian Islamic studies in particular and Southeast Asian Islamic studies in general. The aim is to provide readers with a better understanding of Indonesia and Southeast Asia's Muslim history and present developments through the publication of articles, research reports, and book reviews.

The journal invites scholars and experts working in all disciplines in the humanities and social sciences pertaining to Islam or Muslim societies. Articles should be original, research-based, unpublished and not under review for possible publication in other journals. All submitted papers are subject to review of the editors, editorial board, and blind reviewers. Submissions that violate our guidelines on formatting or length will be rejected without review.

Articles should be written in American English between approximately 10,000-15,000 words including text, all tables and figures, notes, references, and appendices intended for publication. All submission must include 150 words abstract and 5 keywords. Quotations, passages, and words in local or foreign languages should

be translated into English. *Studia Islamika* accepts only electronic submissions. All manuscripts should be sent in word to: studia.islamika@uinjkt.ac.id.

All notes must appear in the text as citations. A citation usually requires only the last name of the author(s), year of publication, and (sometimes) page numbers. For example: (Hefner, 2009a: 45; Geertz, 1966: 114). Explanatory footnotes may be included but should not be used for simple citations. All works cited must appear in the reference list at the end of the article. In matter of bibliographical style, *Studia Islamika* follows the American political science association (APSA) manual style, such as below:

1. Hefner, Robert, 2009a. "Introduction: The Political Cultures of Islamic Education in Southeast Asia," in *Making Modern Muslims: The Politics of Islamic Education in Southeast Asia*, ed. Robert Hefner, Honolulu: University of Hawai'i Press.
2. Booth, Anne. 1988. "Living Standards and the Distribution of Income in Colonial Indonesia: A Review of the Evidence." *Journal of Southeast Asian Studies* 19(2): 310–34.
3. Feener, Michael R., and Mark E. Cammack, eds. 2007. *Islamic Law in Contemporary Indonesia: Ideas and Institutions*. Cambridge: Islamic Legal Studies Program.
4. Wahid, Din, 2014. *Nurturing Salafi Manhaj: A Study of Salafi Pesantrens in Contemporary Indonesia*. PhD dissertation. Utrecht University.
5. Utriza, Ayang, 2008. "Mencari Model Kerukunan Antaragama." *Kompas*. March 19: 59.
6. Ms. *Undhang-Undhang Banten*, L.Or.5598, Leiden University.
7. Interview with K.H. Sahal Mahfudz, Kajen, Pati, June 11th, 2007.

Arabic romanization should be written as follows:

Letters: ' , b, t, th, j, h, kh, d, dh, r, z, s, sh, ṣ, ḍ, ṭ, ẓ, ʿ, gh, f, q, l, m, n, h, w, y. Short vowels: a, i, u. long vowels: ā, ī, ū. Diphthongs: aw, ay. *Tā marbūṭā*: t. Article: al-. For detail information on Arabic Romanization, please refer the transliteration system of the Library of Congress (LC) Guidelines.

ستوديا /إسلاميكا (ISSN 0215-0492; E-ISSN: 2355-6145) دورية علمية دولية تصدر عن مركز الدراسات الإسلامية والمجتمع بجامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية بجاكرتا. تختص هذه الدورية العلمية ببحوثها في دراسة الاسلام باندونيسيا خاصة وبجنوب شرقي عامة، وتستهدف اتصال البحوث الأصلية والقضايا المعاصرة حول الموضوع. ترحب هذه الدورية العلمية بإسهامات الدارسين أصحاب التخصصات ذات الصلة. وتكون قابلة لعملية مراجعة من قبل مجهول الهوية.

تم اعتماد ستوديا /إسلاميكا من قبل وزارة التعليم والثقافة بجمهورية اندونيسيا كدورية علمية بقرار المدير العام للتعليم العالي رقم: 56/DIKTI/Kep/2012.

ستوديا /إسلاميكا عضو في CrossRef (الاحالات الثابتة في الأدبيات الأكاديمية) منذ ٢٠١٤م. ولذلك جميع المقالات التي تصدرها ستوديا اسلاميكا مرقم حسب معرف الوثيقة الرقمية (DOI).

حقوق الطبعة محفوظة عنوان المراسلة:

Editorial Office:
STUDIA ISLAMIKA, Gedung Pusat Pengkajian
Islam dan Masyarakat (PPIM) UIN Jakarta,
Jl. Kertamukti No. 5, Pisangan Barat, Cirendeu,
Ciputat 15419, Jakarta, Indonesia.
Phone: (62-21) 7423543, 7499272, Fax: (62-21) 7408633;
E-mail: studia.islamika@uinjkt.ac.id
Website: <http://journal.uinjkt.ac.id/index.php/studia-islamika>

قيمة الاشتراك السنوي خارج إندونيسيا:
لسنة واحدة ٧٥ دولارا أمريكا (للمؤسسة) ونسخة واحدة قيمتها ٢٥
دولارا أميركا، ٥٠ دولارا أمريكا (للفرد) ونسخة واحدة قيمتها ٢٠
دولارا أميركا. والقيمة لا تشمل على النفقة للإرسال بالبريد الجوي.

رقم الحساب:
خارج إندونيسيا (دولار أميركا):
PPIM, Bank Mandiri KCP Tangerang Graha Karnos, Indonesia
account No. 101-00-0514550-1 (USD).

داخل إندونيسيا (روبية):
PPIM, Bank Mandiri KCP Tangerang Graha Karnos, Indonesia
No Rek: 128-00-0105080-3 (Rp).

قيمة الاشتراك السنوي داخل إندونيسيا:
لسنة واحدة ١٥٠,٠٠٠ روبية (للمؤسسة) ونسخة واحدة قيمتها
٥٠,٠٠٠ روبية، ١٠٠,٠٠٠ روبية (للفرد) ونسخة واحدة قيمتها
٤٠,٠٠٠ روبية. والقيمة لا تشمل على النفقة للإرسال بالبريد الجوي.



ستوديا إسلاميكا

مجلة إندونيسيا للدراسات الإسلامية
السنة الحادي والعشرين، العدد ٣، ٢٠١٤

رئيس التحرير:

أزيوماردي أزرا

مدير التحرير:

آيانج أوتريزا يقين

المحررون:

سيف المجاني

جمهاري

جاحات برهان الدين

عمان فتح الرحمن

فؤاد جبلي

علي منحنف

سيف الأمم

إسماتو رافي

داداي دارمادي

مجلس التحرير الدولي:

م. قریش شهاب (جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكارتا)

توفيق عبد الله (المركز الإندونيسي للعلوم)

نور أ. فاضل لوييس (الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية)

م. ش. ريكليف (جامعة أستراليا الحكومية كانبيرا)

مارتين فان برونيسين (جامعة أترينجة)

جوهن ر. بووين (جامعة واشنطن، سانتو لويس)

م. كمال حسن (الجامعة الإسلامية العالمية كوالا لومبور)

فركتيا م. هو كير (جامعة أستراليا الحكومية كانبيرا)

إيدوين ف. ويرنجا (جامعة كولونيا، ألمانيا)

روبيرت و. هيفنير (جامعة بوستون)

ريمي مادينيير (المركز القومي للبحث العلمي بفرنسا)

ر. ميكائيل فينير (جامعة سينغافورا الحكومية)

ميكائيل ف. لفان (جامعة فرينشتون)

مساعد هيئة التحرير:

تسطينيونو

محمد نداء فضلان

مراجعة اللغة الإنجليزية:

أليكساندر فقوين-فيليتير

سيمون غلدمان

مراجعة اللغة العربية:

نورصمد

ت.ب. أدي أسناوي

تصميم الغلاف:

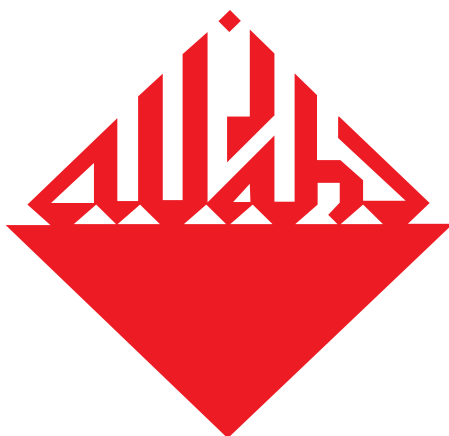
س. برنكا

ستوديا اسرائيل

سثوديا اسراميا

مآلة إندونيسية للدراسات الإسلامية

السنة الحادي والعشرين، العدد ٣، ٢٠١٤



اللغة الملايوية وتكوين الإسلام الإندونيسي:

نظرة تاريخية اجتماعية

جاءات برهان الدين

مفهوم الصلوات عند مجموعة

Joged Shalawat Mataram: دراسة في الحديث الحي

محمد الفاتح سورياديلغا
